



FIRECOOL RUSTIC 70-100

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
USERS MANUAL
MANUAL D'UTILISATION
MANUAL DE UTILIZAÇÃO
MANUALE D'ISTRUZIONI
ANLEITUNG**



Purline

CHIMENEA DECORATIVA CON LLAMA SIMULADA
DECORATIVE FIREPLACE WITH SIMULATED FLAME
LAREIRA DECORATIVA COM CHAMA SIMULADA
CHEMINÉE DÉCORATIVE AVEC FLAMME SIMULÉE
CAMINETTO DECORATIVO CON FIAMMA SIMULATA
DEKORATIVER KAMIN MIT SIMULIERTEM FLAMMENBILD

INDEX

ES

ESPAÑOL 4

EN

ENGLISH 10

FR

FRANÇAISE 16

PT

PORTUGUÊS 22

IT

ITALIANO 28

DE

DEUTSCH 34

Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso, y guárdelas para futuras consultas

ESPECIFICACIONES

Modelo:	FIRECOOL RUSTIC ORANGE 70-100	Suministro eléctrico:	220-240 V / 50-60 Hz
Potencia:	FRO 70: 110 W FRO 100: 200 W	Dimensiones:	FRO 70: 70x27x33 cm FRO 100: 100x27x33 cm

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- ◆ Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados
- ◆ Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años, no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- ◆ Este aparato pueden usarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- ◆ Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- ◆ Asegúrese de que el voltaje de suministro eléctrico se corresponde con lo especificado en la placa de características.

- ◆ No apto para uso en baños.
- ◆ El aparato no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma eléctrica.
- ◆ Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.
- ◆ No utilizar junto a una bañera o ducha ni una piscina u otros lugares húmedos.
- ◆ No apto para uso en exteriores. Solamente para uso doméstico.
- ◆ No utilizar el aparato si el enchufe o el cable están dañados, tras un funcionamiento incorrecto o después de caer o resultar dañado de cualquier otra forma.
- ◆ Mantener los muebles, cortinas y otros materiales inflamables a una distancia mínima de 1 m respecto al aparato, para evitar riesgo de incendios.
- ◆ No utilizar este aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- ◆ Mantener el aparato y el cable alejados de fuentes de calor, objetos afilados o cualquier otra cosa que pueda causar daños al aparato.
- ◆ Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente del servicio técnico o personas cualificadas a fin de evitar cualquier peligro.
- ◆ Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de conectarlo a la red eléctrica.
- ◆ Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente antes de su traslado, mantenimiento o limpieza.
- ◆ Desconectar cuando no esté en uso. Para desenchufar el calentador, apagar con el interruptor principal antes de retirar el cable del enchufe. No tirar del cable para desenchufar.
- ◆ El aparato no debe utilizarse en lugares donde se usen o almacenen gases, explosivos u objetos inflamables.
- ◆ Para evitar un posible incendio, no obstruir las entradas o salidas de aire de ninguna manera.
- ◆ No tocar las superficies calientes.
- ◆ No introducir ni permitir que objetos extraños entren en ninguna abertura de ventilación, ya que podría causar descarga eléctrica, incendio o daños al aparato.
- ◆ Siempre asegúrese de que las manos estén secas antes de manipular o de ajustar cualquier interruptor del producto o de tocar el enchufe y la toma de corriente.
- ◆ Nunca deje el aparato desatendido mientras esté en uso.
- ◆ La causa más común de sobrecalentamiento son los depósitos de polvo o pelusa en el aparato. Asegúrese de que estos depósitos se retiren regularmente desconectando el aparato y aspirando las aberturas de ventilación y rejillas de aire.
- ◆ No coloque el calentador sobre una alfombra, no colocar el cable debajo de una alfombra. Mantener el cable fuera de las áreas de tráfico para evitar tropiezos.
- ◆ No utilizar este calentador cerca de baños, duchas o piscinas.
- ◆ No almacenar hasta que el calentador se enfríe, guardar el calentador en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.
- ◆ PRECAUCIÓN: No utilizar este Radiador con un programador, temporizador ni cualquier otro dispositivo que lo encienda o apague automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el Radiador queda tapado o está mal colocado.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

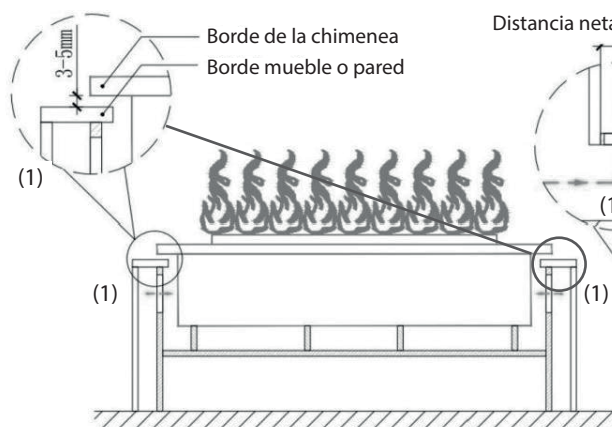
ATENCIÓN:

Entradas y salidas de aire necesarias.

Si la chimenea se va a instalar encastrada en un mueble, pared o similar, para un correcto funcionamiento del aparato y evitar su sobrecalentamiento o fallo, es imprescindible respetar estos espacios indicados para que fluya el aire que entra y sale del mismo correctamente.

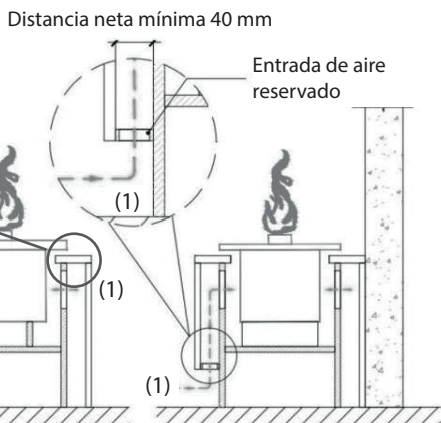
Las líneas discontinuas de puntos (1) representan zonas por donde ha de pasar el aire también. Asegurese de dejar espacio para que pueda fluir por ahí.

ESQUEMA SALIDAS AIRE DEL APARATO

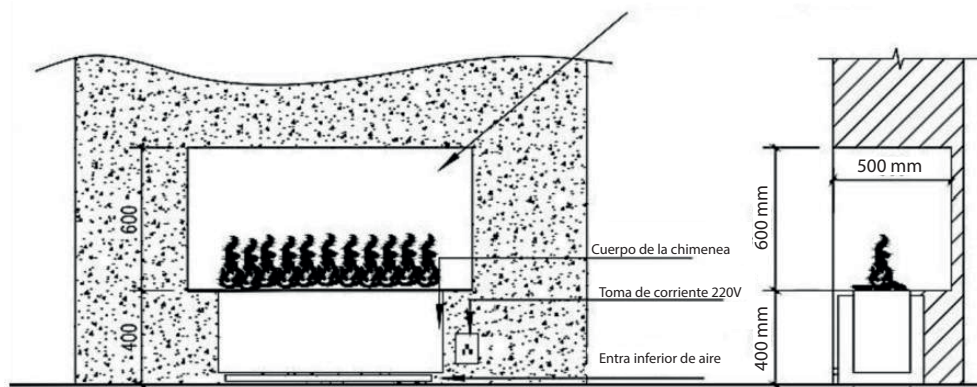


Sección transversal vertical trazada

ESQUEMA ENTRADAS AIRE APARATO



Vista de sección lateral



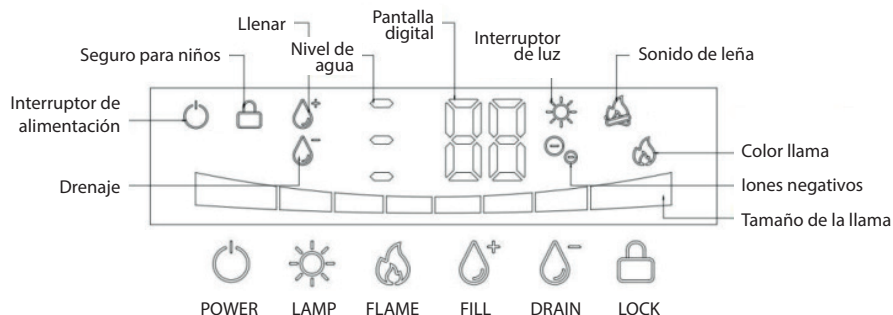
Asuntos que requieren atención:

1. Toda la zona alrededor de la chimenea debe estar fabricada con materiales resistentes a la humedad y, si es de madera, debe pintarse con pintura impermeable.
2. El tamaño de los espacios indicados para el flujo del aire debe ser el tamaño recomendado, que se puede ajustar de acuerdo con las situaciones reales en el sitio.
3. Los huecos internos por donde fluye el aire marcado con las líneas discontinuas deben ser de al menos 20mm de alto.
4. En el interior de la instalación habrá que dejar espacio para el paso del cable eléctrico.
5. Se recomienda decorar el fondo de la zona de visión de la llama con materiales oscuros en lugar de materiales reflectantes claros para una visión óptima del efecto llama.

MÉTODO DE INSTALACIÓN

1. Desenvolver el embalaje
2. Enchufa la fuente de alimentación y pruébala con agua
3. Drenar el agua después de la prueba
4. Inserte la fuente de alimentación interior de la ranura y coloque bien la chimenea

PANEL DE CONTROL



POWER

La máquina se enciende y se apaga con la misma tecla. Cuando la máquina se apaga, la pantalla digital muestra "OF" y apaga automáticamente la pantalla después de 3 minutos de inactividad. Cuando la máquina se enciende, la pantalla digital muestra la función correspondiente y mantiene la pantalla y el indicador luminoso encendidos.



LAMP

Controla la intensidad lumínica de la llama. Es botón circular, siendo la primera función la más luminosa, la segunda es la intermedia y la tercera la llama más oscura.



FLAME

Regula el tamaño de la llama, siendo L1 el tamaño más bajo y L4 el tamaño más alto. El efecto más realista se consigue con los tamaños L2 y L3.



FILL

Sólo cuando la tubería de agua blanda esté conectada al puerto de inyección de agua y a la fuente de agua externa, haga doble clic en el botón de inyección de agua "FILL" dos veces para iniciar la inyección de agua.



DRAIN

Realice la operación sólo cuando la tubería de agua blanda esté conectada al puerto de DRENAJE y al recipiente de agua externo. Mantenga pulsado el botón de drenaje durante 5 segundos para iniciar el drenaje



LOCK

Este botón es un bloqueo para niños, presione durante 5 segundos para bloquear el panel, entonces tanto el panel de control, mando a distancia, y la APP no podrán controlar es para desbloquear, mantenga pulsado el botón de bloqueo para niños durante 5 segundos.



WATER DISPLAY

En el centro de la pantalla digital hay "tres" celdas para mostrar el nivel de agua. "Uno" es el nivel de agua más bajo, la máquina está bajo protección de bajo nivel de agua y no se puede poner en marcha. "Dos" es el nivel de agua medio. "Tres" es el nivel de agua más alto, no se debe inyectar más agua.

MANDO A DISTANCIA

FUNCIONES



La chimenea se enciende y se apaga con la misma tecla. Cuando la chimenea se apaga, la pantalla digital muestra "OF" y se apaga automáticamente después de 3 minutos sin funcionar. Cuando la chimenea se enciende, la pantalla digital muestra la función correspondiente y mantiene la pantalla y el indicador luminoso encendidos.



La función de apagado temporizado tiene un total de 8 períodos de tiempo para elegir, cada período de tiempo es de 30 minutos, un total de 4 horas, y se apaga automáticamente después de alcanzar el tiempo especificado. 150/180-30/60/90/120//210/240 minutos.



Sólo cuando la tubería de agua blanda esté conectada al puerto de inyección de agua y a la fuente de agua externa, haga doble clic en el botón de inyección de agua "FILL" dos veces para iniciar la inyección de agua.



Realice la operación sólo cuando la tubería de agua blanda esté conectada al puerto de DRENAJE y al recipiente de agua externo, mantenga pulsado el botón de DRAIN durante 5 segundos para iniciar el drenaje.



Mantenga pulsado el botón durante 6 segundos para bloquear todas las teclas de la máquina y evitar que los niños toquen el panel de control por error y afecten al funcionamiento normal de la máquina. Para desbloquear, mantenga pulsado el botón de bloqueo para niños durante 6 segundos.



Regula el tamaño de la llama, siendo L1 el tamaño más bajo y L4 el tamaño más alto. El efecto más realista se consigue con los tamaños L2 y L3.



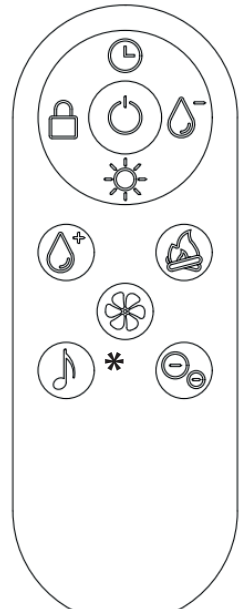
Controla la intensidad lumínica de la llama. Es botón circular, siendo la primera función la más luminosa, la segunda es la intermedia y la tercera la llama más oscura.



Sonido de leña, dividido en tres diferentes de audio, pantalla de visualización digital, respectivamente, mostrar SI.S2.S3, la selección del ciclo



Con este botón se puede seleccionar la función de iones negativos (concentración de iones negativos: >10 millones de PCS/por centímetro cúbico).



No disponible *
en este modelo

PROCESO DE FUNCIONAMIENTO DE LA APP MÓVIL

Por favor, escanee el código QR con su teléfono móvil para descargar la aplicación "iLAMP".



iLAMP app Google Play

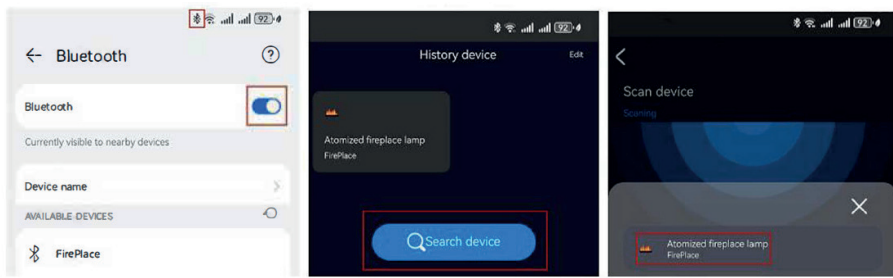


iLAMP app Apple Store



iLAMP app

La chimenea utiliza el módulo Bluetooth para conectarse con el teléfono móvil. Cuando se utiliza, asegúrese de encender el Bluetooth del teléfono móvil en primer lugar, y operar la chimenea dentro de los 10 metros cerca de la chimenea.

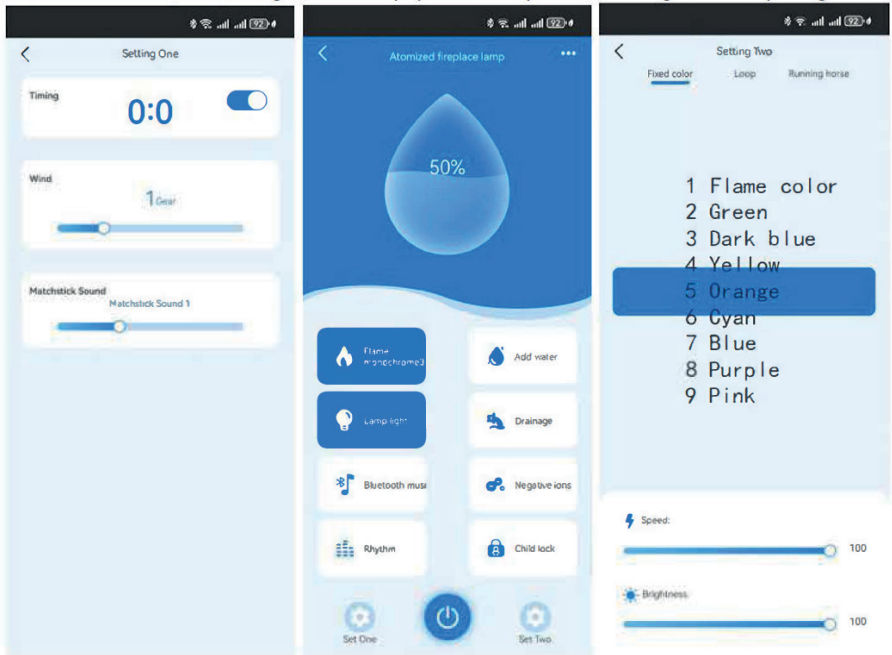


Paso 1: Enciende el Bluetooth de tu teléfono.

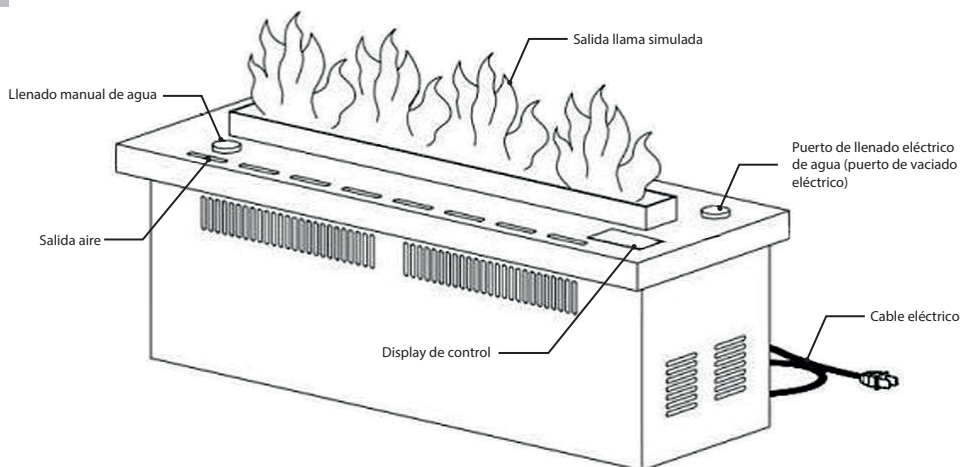
Paso 2: Abre la aplicación "iLAMP" para buscar el dispositivo a añadir.

Paso 3: Haz clic en el Atomized fireplace lamp para enlazar la chimenea.

Una vez que el enlace se ha realizado correctamente, aparece la siguiente interfaz donde podrá seleccionar entre multitud de funciones disponibles como programar un temporizador, aumentar la cantidad de vapor, elegir el sonido de crepitar de lera, comprobar la cantidad de agua en depósito, el color de la llama, la luminosidad de la misma, los distintos efectos y combinaciones luminosas, etc.



DESCRIPCIÓN



INSTRUCCIONES DE USO DEL PRODUCTO

1. El producto debe colocarse horizontalmente, la colocación inclinada puede provocar un efecto de atomización deficiente o fallos en la niebla y en el producto.
2. Conecte el cable de alimentación a la fuente de alimentación antes de encender el producto. La pantalla digital muestra "OF". A continuación, abra la tapa de agua pequeña en la placa de cubierta, exponiendo el puerto de inyección de agua, inserte un extremo de la tubería de agua blanda de silicona en el puerto de inyección de agua, y conecte el otro extremo al recipiente de agua externa como una garrafa o una palangana, y luego haga doble clic en el botón de inyección de agua para inyectar agua, cuando el agua pura inyectada alcanza el nivel de agua apropiado en el tanque, la sonda del sensor de nivel de agua en el depósito enviará automáticamente una señal para detener la bomba de inyección de agua. En este momento, significa que el agua ha sido almacenada. Saque el tubo de inyección de agua y ponga el tapón de agua. Pulse el botón de encendido y espere unos 10 segundos a que aparezca la llama.
3. El agua en el depósito se consumirá lentamente durante el proceso de funcionamiento del producto (la tasa de consumo de agua es proporcional a la exuberancia del fuego de la llama, y cuanto más vigoroso sea el fuego, más rápido se consumirá el agua). Cuando el agua en el depósito es inferior a la posición de inducción, la máquina dejará de funcionar automáticamente y emitirá un zumbido cada 15 minutos para informar al usuario de que es necesario rellenar el agua, y si ya no se recuerda de la escasez de agua después de más de 1 hora.

4. Apague la máquina antes de drenar el agua. Prepare el recipiente de agua con antelación, abra la tapa del agua, ponga un extremo del tubo de agua blanda en la salida de drenaje, y ponga el otro extremo en el recipiente de agua. Cuando el drenaje alcance el nivel bajo de agua, la bomba de agua parará automáticamente el drenaje. Si todavía hay agua en el fondo del depósito de agua, la bomba de agua puede drenarse forzosamente pulsando de nuevo el botón de drenaje. Cuando el agua se drene hasta que no caiga agua, la bomba de agua debe pararse pulsando el botón de drenaje.
5. En el proceso de uso, hay un ligero sonido de rotación del ventilador y sonido de goteo de agua, que pertenece al funcionamiento normal del producto.
6. Si el efecto de llama se utiliza durante mucho tiempo, a nivel bajo o medio el vapor de agua atomizado se dispersará lentamente, y podrán formarse ligeras gotas de agua depositadas en la superficie de la cubierta, que es un fenómeno natural normal. Conviene ir retirándolas cada cierto tiempo si se acumulan muchas.

CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

Modelo	FIRECOOL RUSTIC 70 100	Asuntos que requieren atención
Material exterior del contenedor	Acero laminado en frío de 1,2 mm	<p>1.Cuando se inyecta agua, después de que el producto emita un pitido durante 5 segundos, deje de añadir agua.En este momento, el depósito de agua está lleno de agua y puede ponerse en marcha para funcionar con normalidad.No continúe llenando agua cuando esté lleno, de lo contrario, el agua desbordará el depósito y dañará las piezas.</p> <p>2.Si necesita mover el producto, por favor espere a que se vacíe por completo el agua en el tanque, de lo contrario, el agua se filtrará debido al desequilibrio entre los dos lados cuando se mueve el producto, lo que dañará las piezas de la máquina.</p>
Material del depósito de agua	Acero inoxidable SUS 304	
Modo de funcionamiento	Mando a distancia de botones O control por App	
Método de adición de agua	Utilizar una bomba eléctrica para añadir agua/ Añadir agua manualmente	
Posición de colocación	Fondos oscuros sin luz ni luz solar directa	
Entorno de servicio	Espacio con flujo de aire relativamente estable (un cristal se instalará cuando haya un gran flujo de aire para evitar que sople el viento)	
Tiempo de combustión a plena agua	10-30 horas (según modelo)	
Tensión nominal	220V	

ANÁLISIS DE AVERÍAS Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Descripción del problema	Análisis de los motivos	Solución
No hay llama tras el arranque	La ranura no está abierta/el respiradero es demasiado pequeño	Compruebe que las aperturas y canales de flujo de aire son los adecuados según lo indicado en los diagramas de instalación
	Sólo aparece luz pero no vapor	Si el nivel de agua es bajo o alto, añada o reste la cantidad adecuada de agua de acuerdo con las instrucciones de uso.
La llama es demasiado Pequeña	Falta de agua en el depósito	Añadir la cantidad adecuada de agua según las instrucciones
	Posible corriente de aire alrededor de la chimenea	Proteger la chimenea de las corrientes de aire con cristales
	Hay demasiada luz natural o artificial alrededor de la chimenea	Minimizar las fuentes de luz decorar el entorno de la llama con un fondo oscuro
	Demasiada agua en el depósito	Descarga un poco de agua del depósito
	Llama inestable en los 5 minutos posteriores al encendido de la máquina	Espere unos 5-10 minutos
La llama forma o acumula demasiada niebla alrededor de la chimenea	Espacio insuficiente en la altura	Se recomienda que a altura mínima sea superior a 45 cm.
	La llama está ajustada demasiado alta	Reducir la llama en función de la situación real de la chimenea
Las llamas no se levantan	Posible corriente de aire alrededor de la chimenea	Proteger la chimenea de las corrientes de aire con cristales
	La chimenea no está colocada horizontalmente	Ajuste la posición de la chimenea para mantenerla nivelada
No hay respuesta cuando se usa el mando a distancia	Batería baja	Cambiar las pilas
	Sentido de funcionamiento incorrecto	Apuntar al panel de control del aparato
	Demasiado lejos	Acercarse a la chimenea

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El aparato sólo necesita una limpieza periódica externa.

Después de su uso y antes de limpiarlo, apague siempre el aparato, desconéctelo y espere a que se enfríe. Limpie el polvo de las rejillas.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

1. **Requisitos de combustible:** Se recomienda agua pura o agua del grifo purificada por filtración libre de impurezas.
2. **Precauciones en caso de inactividad prolongada:** Si la chimenea no se utiliza durante más de un mes, el agua del interior debe drenarse para evitar cambios en la calidad del agua que puedan provocar la proliferación de bacterias.
3. **Tiempo de servicio:** la chimenea no debe utilizarse de forma continua durante más de 12 horas. Se recomienda apagarlo durante más de 1 hora cada vez antes de volver a ponerlo en marcha. No lo encienda ni apague con frecuencia.
4. **El depósito de agua debe limpiarse** después de más de un año de uso, ya que la cal de la caja estanca puede adherirse al atomizador durante mucho tiempo y afectar a la cantidad de vapor.
5. **La vida útil del atomizador está relacionada con los hábitos de los usuarios.** Preste atención a los dos puntos siguientes y podrá prolongar eficazmente la vida útil de la máquina:
 1. En el proceso de uso, es necesario añadir agua a tiempo cuando la cantidad de agua es baja. Si no hay llama, significa que el nivel de agua es inferior a la altura de la placa de atomización del atomizador. En ese momento, la placa de atomización se calentará lo que puede afectar a su vida útil.
 2. Si el atomizador se utiliza durante mucho tiempo, su cantidad de atomización puede disminuir.

GARANTÍA

Las condiciones presentes en esta garantía se conceden en adición a todas las garantías implícitas, otros derechos y recursos en relación con el producto que el consumidor tiene bajo la Ley de Prácticas de Comercio y leyes similares estatales y territoriales. El comprador original de este producto dispone de la siguiente garantía, con sujeción a las siguientes condiciones. Este producto está garantizado en caso de "error de fabricación", el producto tendrá que ser devuelto a la tienda donde fue comprado para sustituirse de forma gratuita o reembolso del importe. Con el fin de obtener un cambio o un reembolso, es necesario presentar una prueba de compra al vendedor.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- Esta garantía solo es válida para aparatos utilizados según las instrucciones del fabricante.
- Este aparato no debe ser modificado o manipulado de ninguna manera.
- La conexión debe ajustarse a los requisitos de voltaje que se especifican en la etiqueta de características.
- El fabricante no se hace responsable de los daños directos o indirectos derivados por un uso indebido o de una incorrecta instalación o manipulación del aparato.
- La garantía solo será válida cuando se proporcione prueba de compra, por ejemplo, una factura original.

INFORMACIÓN PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DE LAS BATERÍAS SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE

Este producto contiene pilas. Al final de su vida útil, las pilas no se deben eliminar junto con los desechos comunes. Se deben entregar a un centro de recogida selectiva autorizado o a los revendedores que ofrecen este servicio. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO EN CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE



Este aparato no debe eliminarse junto a los desechos domésticos. El símbolo del cubo de basura tachado figura en todos los productos a fin de recordar las obligaciones de la recogida separada. Los aparatos usados deben ser recogidos por separado, para optimizar la tasa de recuperación y el reciclaje de los materiales que lo componen y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente.

El aparato se debe entregar de manera diferenciada a un centro de recogida selectiva municipal o al revendedor cuando se adquiere un nuevo aparato de tipo equivalente. Para más información acerca de su punto de recogida más cercano, contacte con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con el vendedor del aparato.

Please read this manual carefully before use, and keep it for any future reference

TECHNICAL DATA

Model:

FIRECOOL RUSTIC ORANGE
70-100

Power supply:

220-240 V / 50-60 Hz

Power:

FRO 70: 110 W
FRO 100: 200 W

Dimensions:

FRO 70: 70x27x33 cm
FRO 100: 100x27x33 cm

SAFETY PRECAUTIONS

- ◆ Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- ◆ Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ◆ Make sure the voltage is the same as that indicated on the rating plate of the appliance.

- ◆ Do not operate this appliance if the cable or plug becomes damaged.
- ◆ Do not disassemble, modify the unit or attempt to repair the product yourself.
- ◆ To protect against electric shock, do not immerse unit, plug or cord in water, do not spray with liquids. Do not touch the unit with wet or damp hands, if barefooted.
- ◆ Keep the appliance and cable away from sources of heat, sharp objects or anything that may cause damage.
- ◆ If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ◆ Ensure the appliance is switched off before connecting to the mains power supply.
- ◆ Switch off the power supply and disconnect from mains supply when not in use, or before cleaning, moving or other maintenance.
- ◆ To disconnect the appliance, switch it off, and then remove the plug from outlet. Do not pull the cord to disconnect the plug.
- ◆ Do not operate in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
- ◆ For household and indoor use only.
- ◆ Always operate the unit on a dry, level surface.
- ◆ To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner.
- ◆ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
- ◆ Do not leave this appliance unattended when it's in use.
- ◆ Do not place the appliance on carpet, don't place the cable under carpets. Arrange cord away from traffic areas so that it will not be tripped over.
- ◆ Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- ◆ Avoid sharing a power outlet with any other appliances.
- ◆ Use the fan away from high temperature, high humidity, acid and alkali oil, insecticide, curtains and other articles that are easy to be sucked in.
- ◆ Do not use the device near gas stoves or open flames in general.
- ◆ Do not use the device near curtains or textiles.
- ◆ Do not cover the device during functioning.
- ◆ Do not expose yourself for a long period to the air flow generated by the device because it can cause damage to the health.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

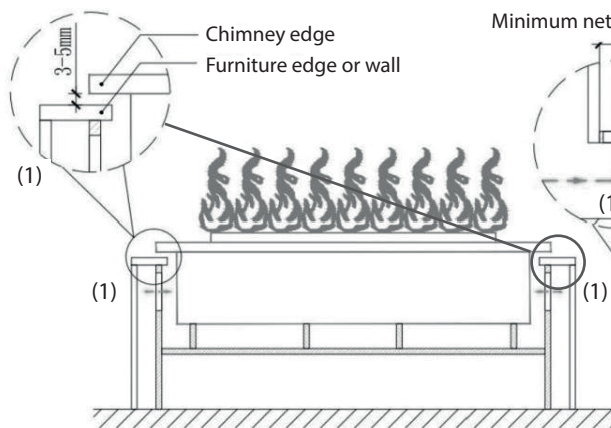
ATTENTION:

Necessary air inlets and outlets.

If the fireplace is to be installed embedded in a piece of furniture, wall or similar, in order for the appliance to function correctly and avoid overheating or failure, it is essential to respect the spaces indicated so that the air entering and leaving the fireplace flows correctly.

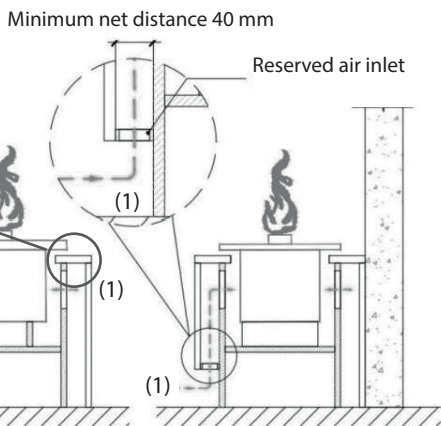
The dotted dashed lines (1) represent areas where air must also flow through. Be sure to leave space for air to flow through.

DIAGRAM OF AIR OUTLETS OF THE UNIT

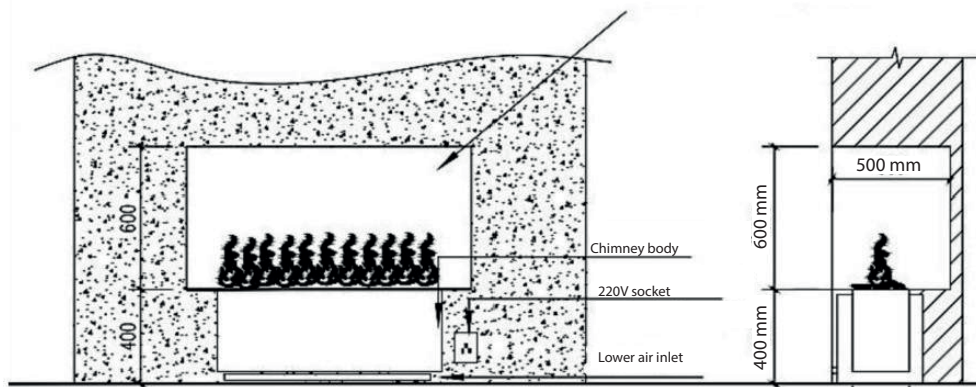


Vertical cross-section drawn

SCHEMATIC DIAGRAM OF AIR INLETS



Side section view



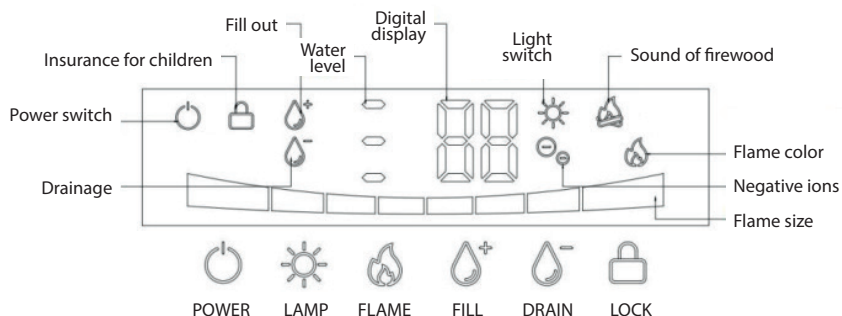
Matters requiring attention:

1. The entire area around the fireplace should be made of moisture-resistant materials and, if made of wood, should be painted with waterproof paint.
2. The size of the spaces indicated for air flow should be the recommended size, which can be adjusted according to the actual situations on site.
3. The internal holes through which the air flows marked with dashed lines must be at least 20 mm high.
4. In the interior of the installation it will be necessary to leave space for the passage of the electric cable.
5. It is recommended to decorate the background of the flame viewing area with dark materials instead of light reflective materials for optimal viewing of the flame effect.

INSTALLATION METHOD

1. Unwrapping the packaging
2. Plug in the power supply and test it with water.
3. Draining the water after the test
4. Insert the power supply inside the slot and position the chimney properly.

CONTROL PANEL



POWER

The fireplace is turned on and off with the same key. When the fireplace is turned off, the digital display shows "OF" and automatically turns off the display after 3 minutes of inactivity. When the machine is turned on, the digital display shows the corresponding function and keeps the display and indicator light on.



LAMP

It controls the luminous intensity of the flame. It is a circular knob, the first function being the brightest, the second is the intermediate and the third is the darkest flame.



FLAME

It regulates the size of the flame, with L1 being the lowest size and L4 the highest size. The most realistic effect is achieved with sizes L2 and L3.



FILL

Only when the soft water tubing is connected to the water injection port and the external water source, double click the "FILL" water injection button twice to start water injection.



DRAIN

Perform the operation only when the soft water pipe is connected to the DRAIN port and the external water container. Press and hold the drain button for 5 seconds to initiate drainage.



LOCK

This button is a child lock, press for 5 seconds to lock the panel, then both the control panel, remote controller, and APP will not be able to control it. To unlock, press and hold the child lock button for 5 seconds.



WATER
DISPLAY

In the center of the digital display there are "three" cells to show the water level. "One" is the lowest water level, the fireplace is under low water level protection and cannot be started. "Two" is the medium water level. "Three" is the highest water level, no more water should be injected.

REMOTE CONTROL

FUNCTIONS



The fireplace is turned on and off with the same key. When the fireplace is turned off, the digital display shows "OF" and turns off automatically after 3 minutes of non-operation. When the fireplace is turned on, the digital display shows the corresponding function and keeps the display and indicator light on.



The timed shutdown function has a total of 8 time periods to choose from, each time period is 30 minutes, a total of 4 hours, and it automatically shuts down after reaching the specified time. 150/180-30/60/90/120//210/240 minutos.



Only when the soft water tubing is connected to the water injection port and the external water source, double click the "FILL" water injection button twice to start water injection.



Perform the operation only when the soft water pipe is connected to the DRAIN port and the external water container, press and hold the DRAIN button for 5 seconds to start draining.



Press and hold the button for 6 seconds to lock all keys on the machine to prevent children from touching the control panel by mistake and affecting the normal operation of the machine. To unlock, press and hold the child lock button for 6 seconds.



It regulates the size of the flame, with L1 being the lowest size and L4 the highest size. The most realistic effect is achieved with sizes L2 and L3.



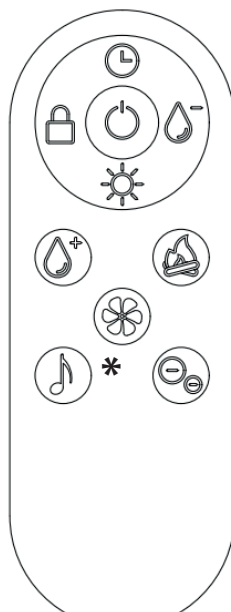
It controls the luminous intensity of the flame. It is a circular knob, with the first function being the brightest, the second being the intermediate and the third the darkest flame.



Firewood sound, divided into three different audio, digital display screen, respectively, display SI.S2.S3, the cycle selection



This button can be used to select the negative ion function (negative ion concentration: >10 million PCS/per cubic centimeter).



PROCESS OF OPERATION OF THE MOBILE APP

Please scan the QR code with your cell phone to download the “iLAMP” application.



iLAMP app Google Play

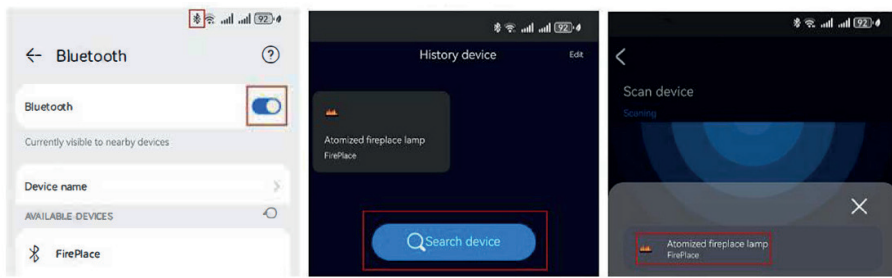


iLAMP app Apple Store



iLAMP app

The fireplace uses the Bluetooth module to connect with the cell phone. When using it, be sure to turn on the Bluetooth of the cell phone first, and operate the fireplace within 10 meters near the fireplace.

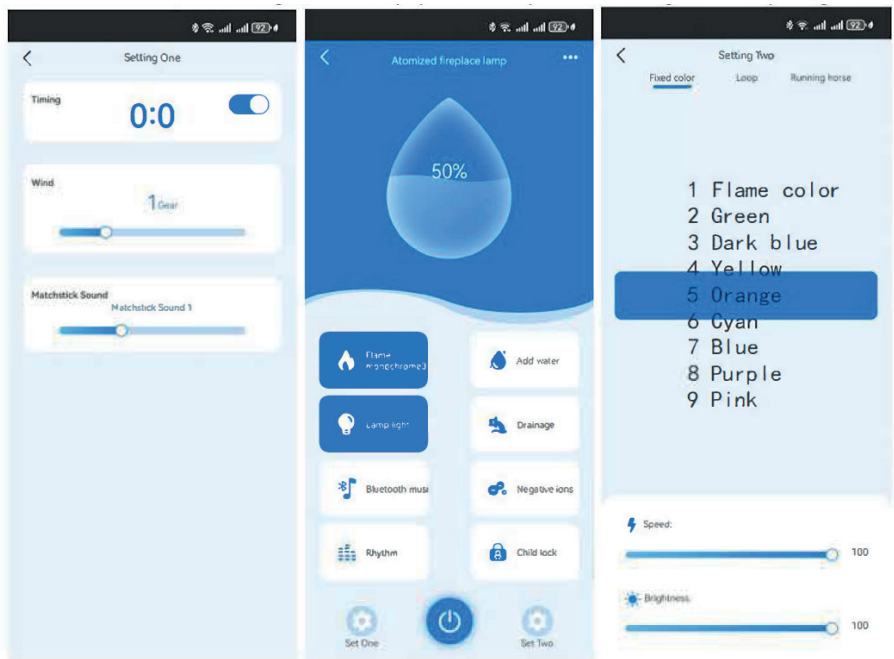


Step 1: Turn on Bluetooth on your phone.

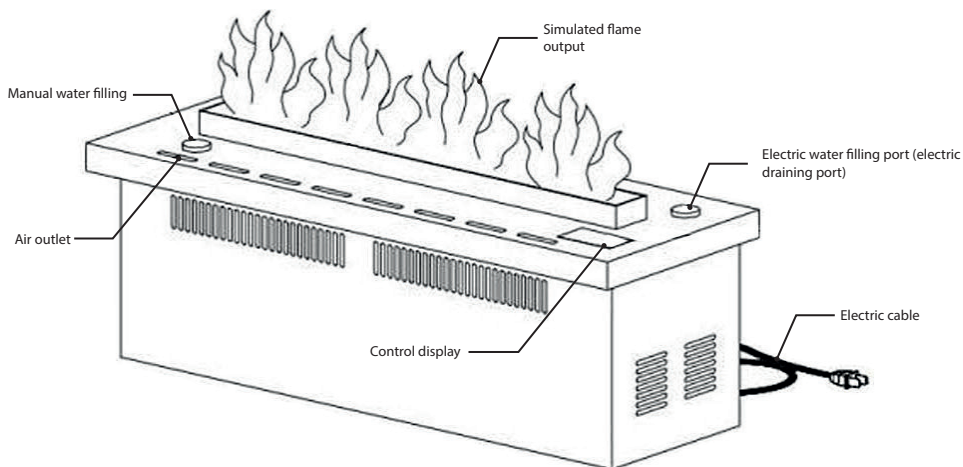
Step 2: Open the “iLAMP” application to search for the device to be added.

Step 3: Click on the Atomized fireplace lamp to link the fireplace.

Once the link has been made correctly, the following interface appears where you can select from a multitude of available functions such as setting a timer, increasing the amount of steam, choosing the sound of crackling, checking the amount of water in the tank, the color of the flame, the brightness of the flame, the different lighting effects and combinations, etc.



DESCRIPTION



INSTRUCTIONS FOR USE OF THE PRODUCT

1. The product should be placed horizontally, inclined placement may result in poor atomization effect or mist and product failure.
2. Connect the power cord to the power supply before turning on the product. The digital display shows "OF". Next, open the small water cap on the cover plate, exposing the water injection port, insert one end of the silicone soft water pipe into the water injection port, and connect the other end to the external water container such as carafe or basin, and then double click the water injection button to inject water, when the injected pure water reaches the appropriate water level in the tank, the water level sensor probe in the tank will automatically send a signal to stop the water injection pump. At this time, it means that the water has been pumped out. Pull out the water injection tube and put the water cap on. Press the ignition button and wait about 10 seconds for the flame to appear.
3. The water in the tank will be consumed slowly during the process of product operation (the rate of water consumption is proportional to the exuberance of the flame fire, and the more vigorous the fire, the faster the water will be consumed). When the water in the tank is lower than the induction position, the machine will automatically stop working and buzz every 15 minutes to inform the user that the water needs to be refilled, and if no longer remember the shortage of water after more than 1 hour.

4. Turn off the machine before draining the water. Prepare the water container in advance, open the water lid, put one end of the soft water tube into the drain outlet, and put the other end into the water container. When the drain reaches the low water level, the water pump will automatically stop draining. If there is still water at the bottom of the water tank, the water pump can be forcibly drained by pressing the drain button again. When the water is drained until no water falls out, the water pump should be stopped by pressing the drain button.
5. In the process of use, there is a slight fan rotation sound and water dripping sound, which belongs to the normal operation of the product.
6. If the flame effect is used for a long time, at low to medium level the atomized water vapor will disperse slowly, and light water droplets may form on the surface of the cover, which is a normal natural phenomenon. It is advisable to remove them from time to time if many accumulate.

PRODUCT CONFIGURATION

Model	FIRECOOL RUSTIC 70 100	Matters requiring attention
Container outer material	1.2 mm cold rolled steel	<p>1. When injecting water, after the product beeps for 5 seconds, stop adding water. At this time, the water tank is full of water and can be started to operate normally. Do not continue to fill water when it is full, otherwise the water will overflow the tank and damage the parts.</p>
Water tank material	Stainless steel SUS 304	
Mode of operation	Button remote control Or App control	
Water addition method	Using an electric pump to add water/ Adding water manually	
Positioning position	Dark backgrounds with no light or direct sunlight	
Service environment	Space with relatively stable airflow (a glass pane will be installed when there is a high airflow to prevent wind blowing)	
Burning time at full water	10-30 hours (depending on model)	
Rated voltage	220V	<p>If you need to move the product, please wait until the water in the tank is completely emptied, otherwise, the water will leak due to the imbalance between the two sides when moving the product, which will damage the machine parts.</p>

FAILURE ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Description of the problem	Analysis of the reasons	Solution
No flame after start-up	Slot not open/vent too small	Check that the air flow openings and channels are adequate as indicated in the installation diagrams.
	Only light appears but no steam	If the water level is low or high, add or subtract the appropriate amount of water according to the instructions for use.
The flame is too small	Lack of water in the reservoir	Add the appropriate amount of water according to the instructions
	Possible draft around the chimney	Protecting the chimney from drafts with glazing
	Too much natural or artificial light around the fireplace	Minimize light sources decorate the flame environment with a dark background
	Too much water in the tank	Discharge some water from the reservoir
	Unstable flame within 5 minutes after machine start-up	Wait about 5-10 minutes
The flame forms or accumulates too much mist around the chimney.	Insufficient headroom	It is recommended that the minimum height be greater than 45 cm.
	The flame is set too high	Reduce the flame according to the actual situation of the chimney.
The flames do not rise	Possible draft around the chimney	Protecting the chimney from drafts with glazing
	The chimney is not positioned horizontally	Adjust the position of the chimney to keep it level.
No response when using remote control	Low battery	Change batteries
	Incorrect operating direction	Aim at the control panel of the device
	Too far away	Approaching the fireplace

CLEANING AND MAINTENANCE

The appliance needs only an external regular cleaning.

After use and before cleaning always switch the appliance off and disconnect it and wait till the item is cool. Clean the grills from dust.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- 1.** Fuel requirements: It is recommended to use pure water or tap water without impurities after filtration and purification.
- 2.** Precautions for long-term non-use: If the core is not used for more than 1 month, the water inside the chassis needs to be drained to avoid changes in water quality that will cause bacteria to breed.
- 3.** Use time: Continuous use time does not exceed 12 hours, each shutdown is recommended to stop for more than 1 hour and then turn on, do not switch frequently.
- 4.** It is necessary to clean the water tank for more than one year, so that the scale in the waterproof box will affect the fog output due to long-term adhesion to the atomizer. For specific cleaning operations, please consult customer service.
- 5.** 3D flame is mainly produced by the effect of the atomizer, and the service life of the atomizer is related to the user's habits, pay attention to the following two points can effectively extend the service life:
 - 1.** In the process of use, when the water is low, it is necessary to add water in time. If there is no flame, the water level is lower than the atomizing plate height of the atomizer, and the atomizing plate will be hot, affecting the service life.
 - 2.** If the atomizer is used for a long time, its atomization volume may decrease, and it can be restored to normal by replacing the atomization plate. It is recommended that users contact customer service before replacement.

WARRANTY

The benefits conferred by this warranty are in addition to all implied warranties, other rights and remedies in respect of the product which the consumer has under the Trade Practices Act and similar State and Territory Laws. The original purchaser of this product is provided with the follow warranty, subject to the following conditions. This product is warranted from faulty, the product will need to be returned to the retailer where it was purchased to be replaced free of charge or a refund issued. In order to obtain an exchange or a refund, proof of purchase must be presented to the retailer.

WARRANTY CONDITIONS

- This warranty is only valid for appliances used according to the manufacturer's instructions.
- This appliance must not be modified or changed in any way.
- Connection must be to the voltage requirements as specified in the rating label located on the products.
- The manufacturer does not accept liability for any direct or consequential damage, loss or other expense arising from misuse or incorrect installation and operation of the appliance.
- Warranty will only be given where proof of purchase is provided, e.g. original invoice.

INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/EC

This product contains batteries. At the end of their useful life, batteries must not be disposed of with unsorted waste. They must be delivered to appropriate separated waste disposal plants or to dealers that provide a similar service. Proper disposal of this waste prevents potentially negative consequences for the environment and human health.

INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU



This appliance may not be discarded with household or commercial waste. The crossed-out waste bin symbol is displayed on all products to remind you of the need to dispose of the product correctly at the end of its life. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The appliance must be delivered to household waste recycling centres or returned to the retailer when you purchase a new equivalent appliance. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this appliance.

Lisez ces instructions attentivement avant l'utilisation, et conservez-les pour de futures consultations.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle :	FIRECOOL RUSTIC ORANGE 70-100	Alimentation électrique :	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance :	FRO 70: 110 W FRO 100: 200 W	Dimensions :	FRO 70: 70x27x33 cm FRO 100: 100x27x33 cm

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- ◆ Il convient de maintenir à distance de cet appareil les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- ◆ Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- ◆ Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé.
- ◆ Ne désassemblez ou ne modifiez pas l'appareil, et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- ◆ Pour éviter tout risque d'électrocution, il ne faut pas immerger l'appareil, le cordon électrique ou la prise; ni les humidifier. Il ne faut pas toucher le rafraîchisseur avec des mains humides ou pieds nus.
- ◆ Garder l'appareil et le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur et des objets tranchants, afin de ne pas les endommager.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ◆ Pour éviter tout risque de chocs électriques, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise de courant avant l'entretien ou le nettoyage.
- ◆ Pour débrancher l'appareil, arrêter l'appareil, puis retirez la fiche de la prise. Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche.
- ◆ Ne pas l'utiliser dans des zones d'utilisation ou de remisage d'essence, de peinture ou d'autres liquides inflammables.
- ◆ Usage domestique et intérieur uniquement.
- ◆ Il faut toujours installer l'appareil sur une surface sèche et plane.
- ◆ Pour éviter tout risque d'incendie ne pas bloquer les entrées ou sorties d'air de quelque façon que ce soit.
- ◆ Ne pas insérer d'objets étrangers ni laisser pénétrer de tels objets dans les entrées ou sorties d'air car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou des dommages à l'appareil.
- ◆ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- ◆ Ne placez pas l'appareil sur le tapis, ne placez pas le câble sous les tapis. Pour éviter qu'il ne se coince ou qu'il ne soit endommagé, faites passer le cordon où il y a peu de circulation.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans les environs immédiats d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- ◆ Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise de courant.
- ◆ Utilisez le ventilateur à l'écart des températures élevées, de l'humidité élevée, des huiles acides et alcalines, des insecticides, des rideaux et d'autres articles qui sont faciles à aspirer.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil à proximité de cuisinières à gaz ou de flammes nues en général.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil à proximité de rideaux ou de textiles.
- ◆ Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- ◆ Ne vous exposez pas pendant une longue période au flux d'air généré par l'appareil car il peut nuire à la santé.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

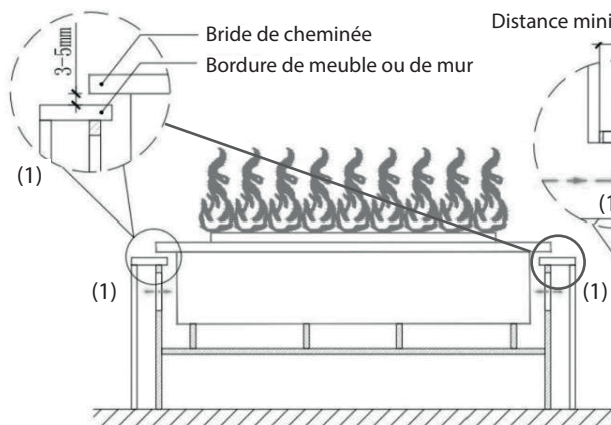
ATTENTION :

Entrées et sorties d'air nécessaires.

Si le foyer doit être installé encastré dans un meuble, un mur ou autre, pour que l'appareil fonctionne correctement et évite les surchauffes ou les pannes, il est indispensable de respecter les espaces indiqués afin que l'air entrant et sortant du foyer circule correctement.

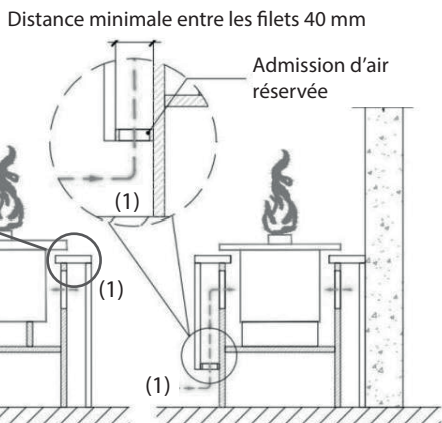
Les lignes en pointillés (1) représentent des zones à travers lesquelles l'air doit également circuler. Veillez à laisser de l'espace pour que l'air puisse circuler.

SCHEMA DES SORTIES D'AIR DE L'APPAREIL

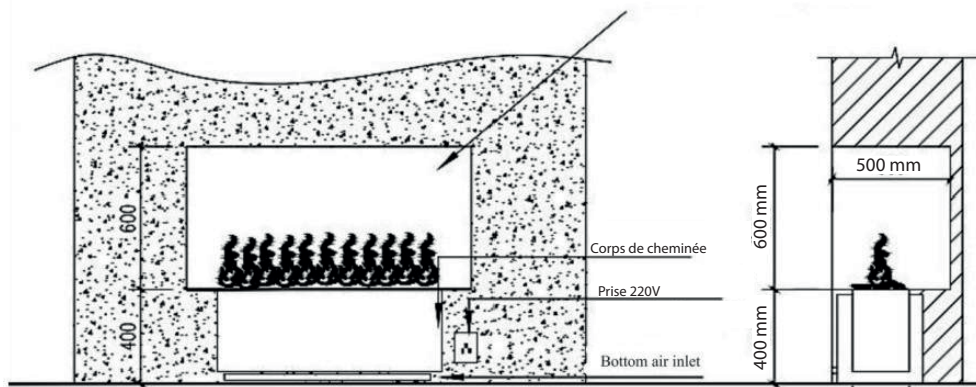


Coupe verticale tracée

SCHEMA DES ENTRÉES ET SORTIES D'AIR



Vue latérale



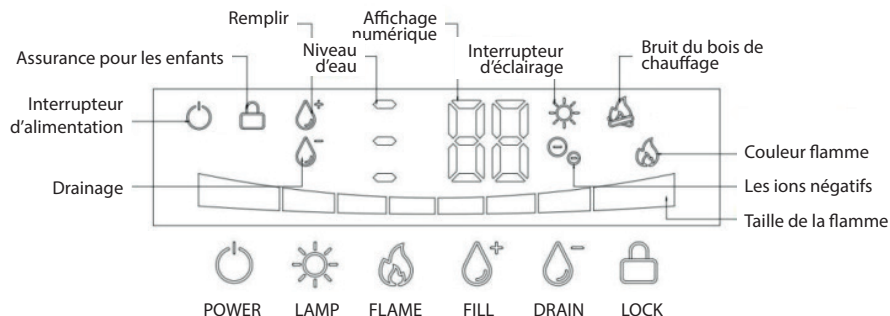
Questions nécessitant une attention particulière :

1. Toute la zone autour de la cheminée doit être constituée de matériaux résistants à l'humidité et, si elle est en bois, elle doit être peinte avec une peinture imperméable.
2. La taille des espaces indiqués pour le flux d'air doit correspondre à la taille recommandée, qui peut être ajustée en fonction des situations réelles sur le terrain.
3. Les lames d'air internes marquées par des lignes en pointillés doivent avoir une hauteur d'au moins 20 mm.
4. A l'intérieur de l'installation, un espace doit être laissé pour le passage du câble électrique.
5. Il est recommandé de décorer l'arrière-plan de la zone de visualisation des flammes avec des matériaux sombres plutôt qu'avec des matériaux clairs et réfléchissants pour une visualisation optimale de l'effet des flammes.

MÉTHODE D'INSTALLATION

1. Déballer l'emballage
2. Branchez l'alimentation et testez-la avec de l'eau.
3. Vidange de l'eau après le test
4. Insérez le bloc d'alimentation dans la fente et positionnez correctement la cheminée.

PANNEAU DE CONTRÔLE



POWER

Le foyer s'allume et s'éteint avec la même touche. Lorsque le foyer est éteint, l'écran digital affiche "OF" et éteint automatiquement l'écran après 3 minutes d'inactivité. Lorsque l'appareil est allumé, l'écran numérique affiche la fonction correspondante et maintient l'écran et le témoin lumineux allumés.



LAMP

Contrôle l'intensité lumineuse de la flamme. Il s'agit d'un bouton circulaire, la première fonction étant la flamme la plus lumineuse, la deuxième la flamme intermédiaire et la troisième la flamme la plus sombre.



FLAME

Règle la taille de la flamme, L1 étant la taille la plus basse et L4 la taille la plus haute. L'effet le plus réaliste est obtenu avec les tailles L2 et L3.



FILL

Lorsque le tuyau d'eau douce est connecté au port d'injection d'eau et à la source d'eau externe, cliquez deux fois sur le bouton d'injection d'eau "FILL" pour démarrer l'injection d'eau.



DRAIN

Effectuez l'opération uniquement lorsque le tuyau d'eau douce est connecté à l'orifice de DRAIN et au réservoir d'eau externe. Appuyez sur le bouton de drainage et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour commencer la vidange.



LOCK

Ce bouton est un verrouillage enfant, appuyez pendant 5 secondes pour verrouiller le panneau, le panneau de commande, la télécommande et l'APP ne pourront pas le contrôler. Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton de verrouillage enfant et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.



WATER DISPLAY

Au centre de l'écran numérique, trois cellules indiquent le niveau d'eau. "Un" correspond au niveau d'eau le plus bas ; le foyer est alors protégé contre les niveaux d'eau trop bas et ne peut pas être mis en marche. "Deux" est le niveau d'eau moyen. "Trois" est le niveau d'eau le plus élevé, il ne faut plus injecter d'eau.

TÉLÉCOMMANDE

FONCTIONS



Le foyer s'allume et s'éteint avec la même touche. Lorsque le foyer est éteint, l'écran numérique affiche "OF" et s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité. Lorsque le foyer est allumé, l'écran numérique affiche la fonction correspondante et maintient l'affichage et le témoin lumineux allumés.



La fonction d'arrêt programmé permet de choisir entre 8 périodes de temps, chaque période étant de 30 minutes, soit un total de 4 heures, et s'arrête automatiquement après avoir atteint la durée spécifiée. 150/180-30/60/90/120//210/240 minutos.



Lorsque le tuyau d'eau douce est connecté à l'orifice d'injection d'eau et à la source d'eau externe, cliquez deux fois sur le bouton d'injection d'eau "FILL" pour démarrer l'injection d'eau.



Effectuez l'opération uniquement lorsque le tuyau d'eau douce est connecté à l'orifice de VIDANGE et au récipient d'eau externe, appuyez sur le bouton VIDANGE pendant 5 secondes pour commencer la vidange.



Appuyez sur le bouton pendant 6 secondes pour verrouiller toutes les touches de l'appareil afin d'empêcher les enfants de toucher le panneau de commande par erreur et d'affecter le fonctionnement normal de l'appareil. Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton de verrouillage des enfants et maintenez-le enfoncé pendant 6 secondes.



Il règle la taille de la flamme, L1 étant la taille la plus basse et L4 la taille la plus haute. L'effet le plus réaliste est obtenu avec les tailles L2 et L3.



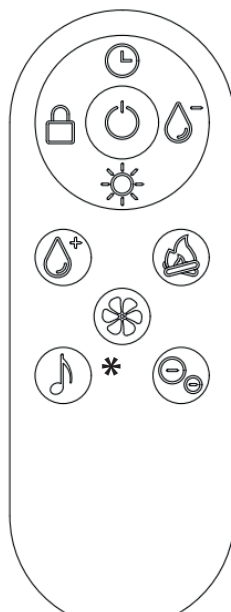
Contrôle l'intensité lumineuse de la flamme. Il s'agit d'un bouton circulaire, la première fonction étant la flamme la plus brillante, la deuxième la flamme intermédiaire et la troisième la flamme la plus sombre.



Son de bois de chauffage, divisé en trois sons différents, écran d'affichage numérique, respectivement, affichage SI.S2.S3, sélection du cycle.



Ce bouton permet de sélectionner la fonction d'ions négatifs (concentration d'ions négatifs : >10 millions de PCS/par centimètre cube).



PROCESSUS DE FONCTIONNEMENT DU PPP MOBILE

Veillez scanner le code QR avec votre téléphone portable pour télécharger l'application "iLAMP".



iLAMP app Google Play

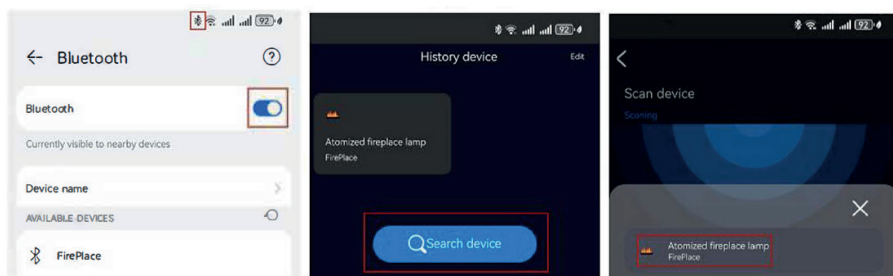


iLAMP app Apple Store



iLAMP app

La cheminée utilise le module Bluetooth pour se connecter au téléphone portable. Lorsque vous l'utilisez, veillez à activer d'abord la fonction Bluetooth du téléphone portable et à utiliser la cheminée dans un rayon de 10 mètres autour de la cheminée.

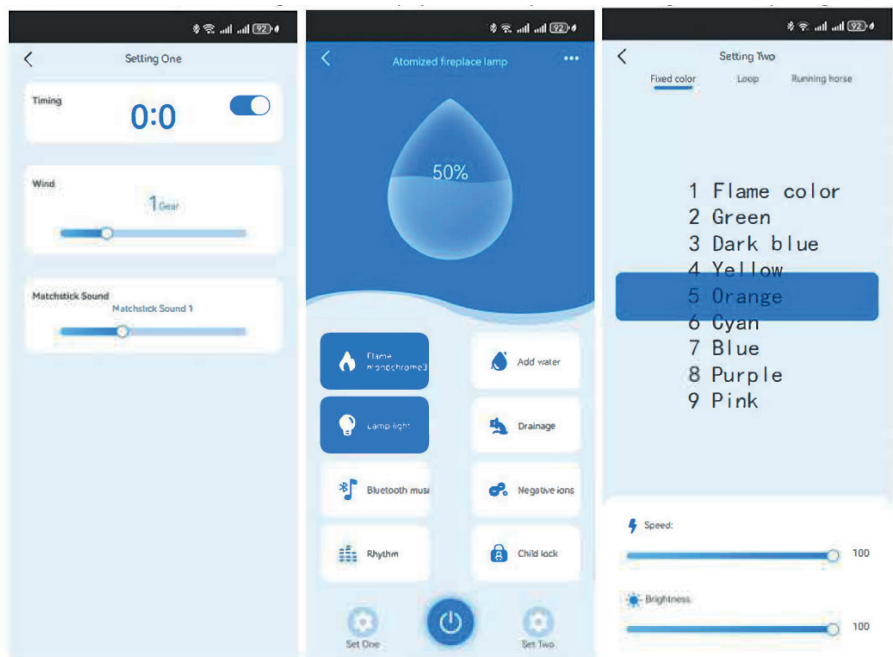


Étape 1 : Activez le Bluetooth sur votre téléphone.

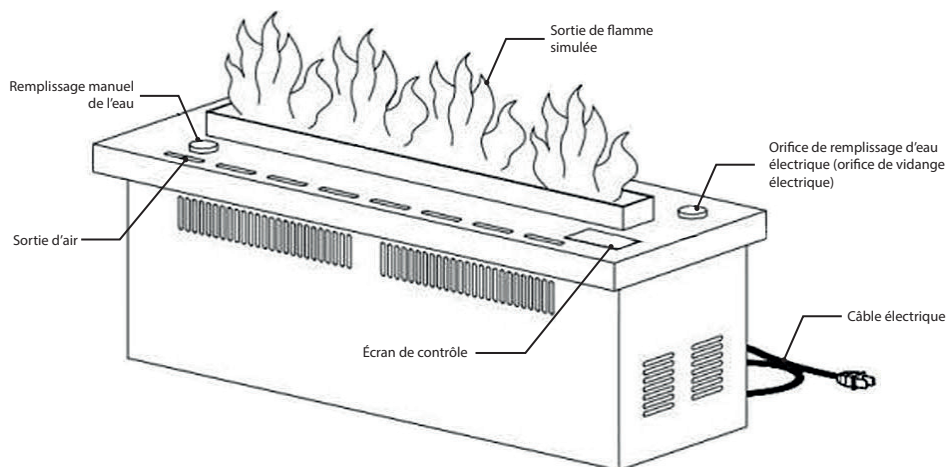
Étape 2 : Ouvrez l'application "iLAMP" pour rechercher l'appareil à ajouter.

Étape 3 : Cliquez sur la lampe de cheminée atomisée pour relier la cheminée.

Une fois le lien correctement établi, l'interface suivante apparaît et permet de choisir parmi une multitude de fonctions disponibles telles que la programmation d'une minuterie, l'augmentation de la quantité de vapeur, le choix du son du crépitemment, le contrôle de la quantité d'eau dans le réservoir, la couleur de la flamme, la luminosité de la flamme, les différents effets de lumière et les combinaisons, etc.



DESCRIPTION



MODE D'EMPLOI DU PRODUIT

1. Le produit doit être posé horizontalement, une pose inclinée pouvant entraîner une mauvaise pulvérisation ou un brouillard et une défaillance du produit.
2. Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur avant d'allumer l'appareil. L'écran numérique affiche "OF". Ensuite, ouvrez le petit bouchon d'eau sur la plaque de couverture, exposez le port d'injection d'eau, insérez une extrémité du tuyau d'eau en silicone souple dans le port d'injection d'eau, et connectez l'autre extrémité au récipient d'eau externe tel qu'une carafe ou une bassine, puis double-cliquez sur le bouton d'injection d'eau pour injecter de l'eau, lorsque l'eau pure injectée atteint le niveau d'eau approprié dans le réservoir, la sonde du capteur de niveau d'eau dans le réservoir enverra automatiquement un signal pour arrêter la pompe d'injection d'eau. À ce moment-là, cela signifie que l'eau a été pompée. Retirez le tube d'injection d'eau et remettez le bouchon d'eau en place. Appuyez sur le bouton d'allumage et attendez environ 10 secondes pour que la flamme apparaisse.
3. L'eau contenue dans le réservoir est consommée lentement pendant le fonctionnement de l'appareil (la vitesse de consommation de l'eau est proportionnelle à l'exubérance du feu, et plus le feu est vigoureux, plus l'eau est consommée rapidement). Lorsque le niveau d'eau dans le réservoir est inférieur à la position d'induction, la machine s'arrête automatiquement et émet un signal sonore toutes les 15 minutes pour informer l'utilisateur que l'eau doit être remplie à nouveau, et si le manque d'eau ne se fait plus sentir après plus d'une heure.

4. Éteignez l'appareil avant de vidanger l'eau. Préparez le réservoir d'eau à l'avance, ouvrez le couvercle de l'eau, placez une extrémité du tube d'eau douce dans la sortie de vidange et placez l'autre extrémité dans le réservoir d'eau. Lorsque l'évacuation atteint le niveau d'eau le plus bas, la pompe à eau arrête automatiquement la vidange. S'il reste de l'eau au fond du réservoir, la pompe à eau peut être vidangée de force en appuyant à nouveau sur le bouton de vidange. Lorsque l'eau est vidangée jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui tombe, la pompe à eau doit être arrêtée en appuyant sur le bouton de vidange.
5. En cours d'utilisation, un léger bruit de rotation du ventilateur et un bruit de goutte d'eau se font entendre, ce qui correspond au fonctionnement normal du produit.
6. Si l'effet de flamme est utilisé pendant une longue période, à un niveau faible ou moyen, la vapeur d'eau pulvérisée se disperse lentement et de légères gouttelettes d'eau peuvent se former sur la surface du toit, ce qui est un phénomène naturel normal. Il est conseillé de les enlever de temps en temps si elles s'accumulent.

CONFIGURATION DU PRODUIT

Modèle	FIRECOOL RUSTIC 70 100	Questions nécessitant une attention particulière
Matériau extérieur du conteneur	Acier laminé à froid de 1,2 mm	1) Lors de l'injection d'eau, arrêtez d'ajouter de l'eau après que l'appareil a émis un signal sonore pendant 5 secondes. à ce moment-là, le réservoir d'eau est plein et peut commencer à fonctionner normalement. ne continuez pas à remplir le réservoir d'eau lorsqu'il est plein, sinon l'eau débordera du réservoir et endommagera les pièces.
Matériau du réservoir d'eau	Acier inoxydable SUS 304	
Mode de fonctionnement	Télécommande à bouton-poussoir Ou contrôle par application	
Méthode d'addition d'eau	Utilisation d'une pompe électrique pour ajouter de l'eau/ Ajout d'eau manuellement	
Positionnement de la position	Arrière-plans sombres sans lumière ou lumière directe du soleil	
Environnement des services	Espace avec un flux d'air relativement stable (une vitre sera installée lorsqu'il y a un flux d'air important afin d'empêcher le vent de souffler).	
Durée de combustion à pleine eau	10-30 heures (selon le modèle)	
Tension nominale	220V	Si vous devez déplacer le produit, attendez que l'eau du réservoir soit complètement vidée, sinon l'eau s'écoulera en raison du déséquilibre entre les deux côtés lors du déplacement du produit, ce qui endommagera les pièces de la machine.

ANALYSE DES DÉFAILLANCES ET DÉPANNAGE

Description du problème	Analyse des raisons	Solution
Pas de flamme après le démarrage	La fente n'est pas ouverte / l'évent est trop petit	Vérifier que les ouvertures et les canaux de circulation d'air sont adéquats, comme indiqué dans les schémas d'installation.
	Seule la lumière apparaît, mais pas de vapeur	Si le niveau d'eau est bas ou élevé, ajoutez ou soustrayez la quantité d'eau appropriée selon le mode d'emploi.
La flamme est trop petite	Manque d'eau dans le réservoir	Ajouter la quantité d'eau appropriée selon les instructions.
	Tirage possible autour de la cheminée	Protéger la cheminée des courants d'air grâce au vitrage
	Trop de lumière naturelle ou artificielle autour de la cheminée	Réduisez les sources de lumière et décidez l'environnement des flammes avec un fond sombre.
	Trop d'eau dans le réservoir	Décharger un peu d'eau du réservoir
	Flamme instable dans les 5 minutes suivant la mise en route de la machine	Attendre 5 à 10 minutes
La flamme forme ou accumule trop de brouillard autour de la cheminée	Marge de manœuvre insuffisante	Il est recommandé que la hauteur minimale soit supérieure à 45 cm.
	La flamme est réglée trop haut	Réduire la flamme en fonction de la situation réelle de la cheminée
Les flammes ne s'élèvent pas	Tirage possible autour de la cheminée	Protéger la cheminée des courants d'air grâce au vitrage
	La cheminée n'est pas positionnée horizontalement	Ajustez la position de la cheminée pour la maintenir à niveau.
Pas de réponse lors de l'utilisation de la télécommande	Pile faible	Remplacement des piles
	Sens de fonctionnement incorrect	Viser le panneau de contrôle de l'appareil
	Trop loin	S'approcher de la cheminée

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'appareil ne nécessite qu'un nettoyage externe périodique.

Après utilisation et avant de procéder au nettoyage, il faut toujours éteindre l'appareil, le débrancher et attendre qu'il refroidisse, puis dépoussiérer les grilles.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

1. Exigences en matière de carburant : Il est recommandé d'utiliser de l'eau pure ou de l'eau du robinet purifiée par filtration et exempte d'impuretés.
2. Précautions en cas d'inactivité prolongée : Si le foyer n'est pas utilisé pendant plus d'un mois, l'eau qu'il contient doit être vidangée afin d'éviter toute modification de la qualité de l'eau susceptible d'entraîner un développement bactérien.
3. Durée de fonctionnement : la cheminée ne doit pas être utilisée en continu pendant plus de 12 heures. Il est recommandé de l'éteindre pendant plus d'une heure à la fois avant de la redémarrer, et de ne pas l'allumer et l'éteindre fréquemment.
4. Le réservoir d'eau doit être nettoyé après plus d'un an d'utilisation, car le calcaire présent dans la boîte étanche peut adhérer à l'atomiseur pendant une longue période et affecter la quantité de vapeur.
5. La durée de vie de l'atomiseur dépend des habitudes de l'utilisateur. En respectant les deux points suivants, vous pourrez prolonger efficacement la durée de vie de l'appareil :
 1. Lors de l'utilisation, il est nécessaire d'ajouter de l'eau lorsque la quantité d'eau est faible. S'il n'y a pas de flamme, cela signifie que le niveau d'eau est inférieur à la hauteur de la plaque de l'atomiseur, à ce moment-là, la plaque de l'atomiseur sera chauffée, ce qui peut affecter sa durée de vie.
 2. Si l'atomiseur est utilisé pendant une longue période, la quantité d'eau pulvérisée peut diminuer.

GARANTIE

Les conditions présentes dans cette garantie s'ajoutent à toutes les garanties implicites, aux autres droits et aux ressources en rapport avec le produit dont le consommateur bénéficie grâce à la Loi sur les Pratiques du Commerce et les lois similaires de l'Etat et des territoires. L'acheteur d'origine de ce produit de décoration électrique possède les garanties suivantes, soumises aux conditions suivantes. Ce produit est garanti en cas de défaut de fabrication, le produit devra être rendu au magasin où il a été acheté pour être remplacé de manière gratuite ou contre remboursement du montant d'achat. Afin de pouvoir l'échanger ou d'être remboursé, il est nécessaire de présenter une preuve d'achat au vendeur.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Cette garantie n'est valable que pour les appareils utilisés suivant les instructions du fabricant.
- Cet appareil ne doit pas être modifié ou démonté.
- Le branchement doit s'adapter aux conditions requises de voltage spécifiées sur l'étiquette des caractéristiques.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages directs ou indirects provoqués par une utilisation inappropriée, une installation incorrecte ou le démontage de l'appareil.
- La garantie sera valable uniquement si l'acheteur fournit une preuve d'achat, par exemple, l'original d'une facture.

INFORMATION SUR LA MISE AU REBUT CORRECTE DES PILES SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/EC

Ce produit contient des piles. À la fin de leur vie utile, les piles ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans les collecteurs disposés à cet effet ou auprès d'un revendeur qui fournit ce service. Une gestion appropriée de ces déchets permet d'éviter des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

INFORMATION POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

L'appareil doit être déposé dans les centres de tri sélectif municipaux ou chez les revendeurs au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent. Pour plus d'informations sur votre point de collecte le plus proche, veuillez contacter votre autorité locale, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

É favor ler atentamente o manual antes de utilizar o aparelho. Guardar estas instruções.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	FIRECOOL RUSTIC ORANGE 70-100	Fornecimento eletricidade:	de 220-240 V / 50-60 Hz
Potência:	FRO 70: 110 W FRO 100: 200 W	Dimensões:	FRO 70: 70x27x33 cm FRO 100: 100x27x33 cm

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- ◆ Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- ◆ Crianças com idades entre 3 e 8 anos só devem ligar/desligar o aparelho desde que ele tenha sido colocado ou instalado na sua posição normal de utilização e que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Crianças com idades entre 3 e 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar a manutenção.
- ◆ Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e acima e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- ◆ Verifique a tensão de alimentação; ela deve ser a mesma da especificação na placa de identificação.

- ◆ Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou outras partes importantes estiverem danificados.
- ◆ Não tente desmontar o produto, repará-lo ou alterá-lo.
- ◆ Para reduzir o risco de choque eléctrico, não coloque nem mergulhe o aparelho na água ou qualquer outro líquido. Não toque o aparelho com as mãos molhadas ou os pés descalços.
- ◆ Mantenha o aparelho e cabo afastado de calor, objetos pontiagudos ou qualquer outra coisa que possa causar danos no aparelho.
- ◆ Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante a fim de evitar perigos.
- ◆ Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de conectar-se à fonte de alimentação.
- ◆ Para evitar o risco de choque eléctrico, desligue o aparelho antes de limpar, mover ou limpar.
- ◆ Desligue quando não estiver em uso. Para desligar o aparelho, desligue o interruptor principal e, em seguida, retire a ficha da tomada. Não puxe o cabo para desconectar a ficha.
- ◆ Não opere em áreas onde a gasolina, a tinta ou outros líquidos inflamáveis são usados ou armazenados.
- ◆ Apenas para utilização doméstica e em interiores.
- ◆ O aparelho sempre deve ser instalado em uma superfície plana e seca.
- ◆ Para evitar um possível incêndio, não obstrua as entradas de ar ou as saídas de ar.
- ◆ Não inserir ou permitir que objectos estranhos para entrar em qualquer abertura de ventilação, uma vez que pode causar um choque eléctrico, fogo ou danos no dispositivo.
- ◆ Não deixe este aparelho sem vigilância quando estiver em uso.
- ◆ Não coloque o aparelho em um tapete, não coloque o cabo sob um tapete. Mantenha o cabo longe de áreas de tráfego para evitar tropeçar.
- ◆ Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros ou piscinas.
- ◆ Não utilizar compartilhando a tomada com outros aparelhos.
- ◆ Use o ventilador longe de altas temperaturas, alta umidade, óleo ácido e alcalino, inseticida, cortinas e outros artigos fáceis de serem sugados.
- ◆ Não use o dispositivo perto de fogões a gás ou chamas abertas em geral.
- ◆ Não utilize o dispositivo perto de cortinas ou têxteis.
- ◆ Não cubra o dispositivo durante o funcionamento.
- ◆ Não se exponha por um longo período ao fluxo de ar gerado pelo dispositivo porque pode causar danos à saúde.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

ATENÇÃO:

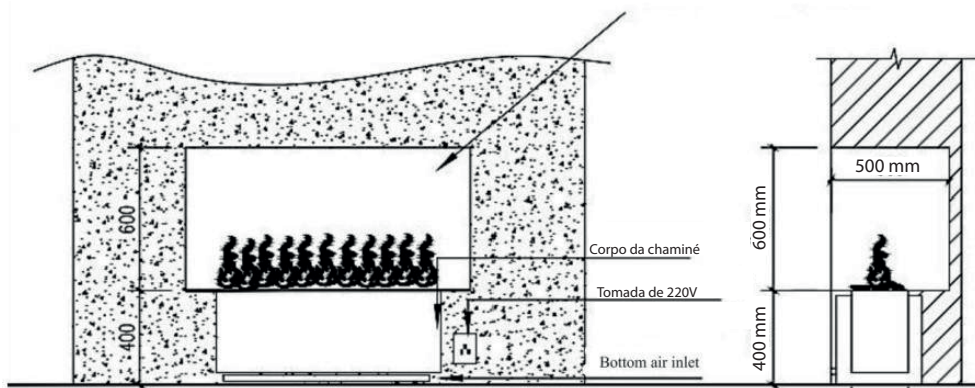
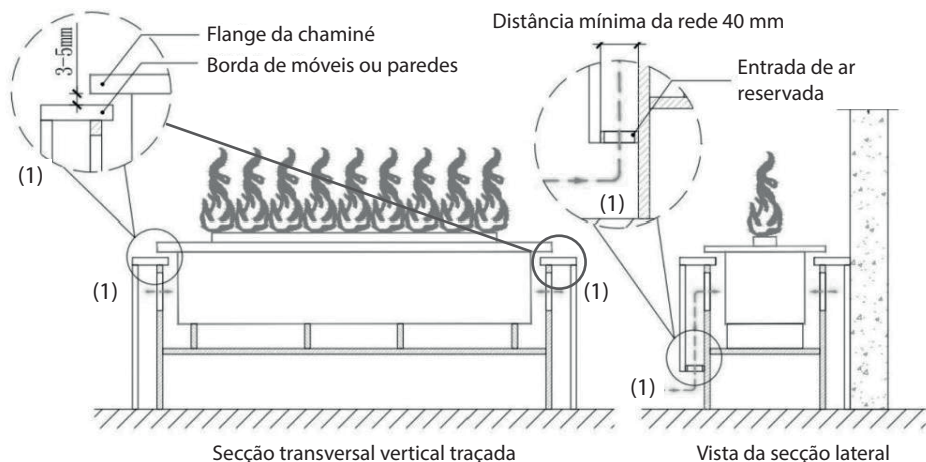
Entradas e saídas de ar necessárias.

Se a lareira for instalada embutida num móvel, parede ou similar, para que o aparelho funcione corretamente e evite sobreaquecimentos ou avarias, é indispensável respeitar os espaços indicados para que o ar que entra e sai da lareira circule corretamente.

As linhas tracejadas (1) representam áreas através das quais o ar também deve fluir. Certifique-se de que deixa espaço para o ar passar.

ESQUEMA DAS SAÍDAS DE AR DO APARELHO

DIAGRAMA DAS ENTRADAS E SAÍDAS DE AR



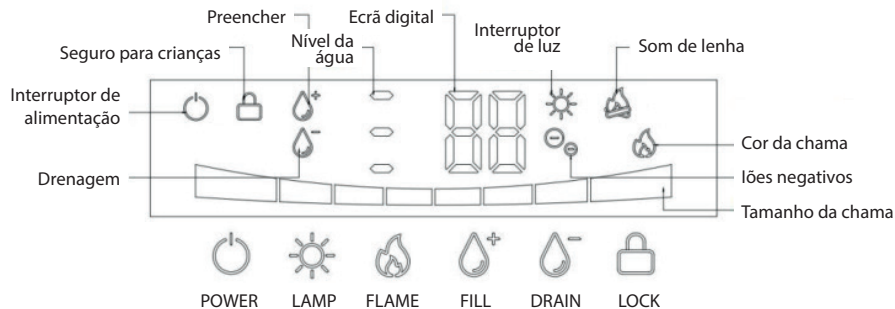
Questões que requerem atenção:

1. Toda a área à volta da lareira deve ser feita de materiais resistentes à humidade e, se for de madeira, deve ser pintada com tinta impermeável.
2. A dimensão dos espaços indicados para o fluxo de ar deve ser a recomendada, que pode ser ajustada de acordo com as situações reais no local.
3. As aberturas de ar interiores assinaladas com linhas tracejadas devem ter uma altura mínima de 20 mm.
4. No interior da instalação, deve ser deixado espaço para a passagem do cabo elétrico.
5. Recomenda-se que o fundo da área de visualização da chama seja decorado com materiais escuros, em vez de materiais reflectores claros, para uma melhor visualização do efeito da chama.

MÉTODO DE INSTALAÇÃO

1. Desembrulhar a embalagem
2. Ligue a fonte de alimentação e teste-a com água.
3. Drenar a água após o ensaio
4. Introduzir a fonte de alimentação na ranhura e posicionar corretamente a chaminé.

PAINEL DE CONTROLO



POWER

A lareira liga-se e desliga-se com a mesma tecla. Quando a lareira está desligada, o visor digital indica "OF" e desliga automaticamente o visor após 3 minutos de inatividade. Quando o aparelho é ligado, o ecrã digital indica a função correspondente e mantém acesos o visor e o indicador luminoso.



LAMP

Controla a intensidade luminosa da chama. Trata-se de um botão circular, sendo a primeira função a mais brilhante, a segunda a intermédia e a terceira a chama mais escura.



FLAME

Regula o tamanho da chama, sendo L1 o tamanho mais baixo e L4 o tamanho mais alto. O efeito mais realista é obtido com os tamanhos L2 e L3.



FILL

Apenas quando o tubo de água macia estiver ligado à porta de injeção de água e à fonte de água externa, faça duplo clique no botão de injeção de água "FILL" duas vezes para iniciar a injeção de água.



DRAIN

Efectua a operação apenas quando o tubo de água macia estiver ligado à porta DRAIN e ao recipiente de água externo. Prima e mantenha premido o botão de drenagem durante 5 segundos para iniciar a drenagem.



LOCK

Este botão é um bloqueio para crianças. Prima durante 5 segundos para bloquear o painel e, em seguida, o painel de controlo, o controlo remoto e a aplicação não poderão controlá-lo. Para desbloquear, prima e mantenha premido o botão de bloqueio para crianças durante 5 segundos.

WATER
DISPLAY

No centro do ecrã digital há "três" células que indicam o nível de água. "Um" é o nível de água mais baixo, a lareira está sob a proteção de nível de água baixo e não pode ser iniciada. "Dois" é o nível médio de água. "Três" é o nível de água mais elevado, não deve ser injectada mais água.

CONTROLO REMOTO

FUNÇÕES



A lareira liga-se e desliga-se com a mesma tecla. Quando a lareira está desligada, o visor digital indica "OF" e desliga-se automaticamente após 3 minutos de não funcionamento. Quando a lareira é ligada, o ecrã digital indica a função correspondente e mantém acesos o visor e o indicador luminoso.



A função de encerramento temporizado tem um total de 8 períodos de tempo à escolha, cada período de tempo é de 30 minutos, num total de 4 horas, e desliga-se automaticamente após atingir o tempo especificado. 150/180-30/60/90/120//210/240 minutos.



Apenas quando o tubo de água macia estiver ligado à porta de injeção de água e à fonte de água externa, faça duplo clique no botão de injeção de água "FILL" duas vezes para iniciar a injeção de água.



Efectue a operação apenas quando o tubo de água macia estiver ligado à porta DRAIN e ao recipiente de água externo, prima e mantenha premido o botão DRAIN durante 5 segundos para iniciar a drenagem.



Prima e mantenha premido o botão durante 6 segundos para bloquear todas as teclas da máquina e evitar que as crianças toquem no painel de controlo por engano e afectem o funcionamento normal da máquina. Para desbloquear, prima e mantenha premido o botão de bloqueio para crianças durante 6 segundos.



Regula o tamanho da chama, sendo L1 o tamanho mais baixo e L4 o tamanho mais alto. O efeito mais realista é obtido com os tamanhos L2 e L3.



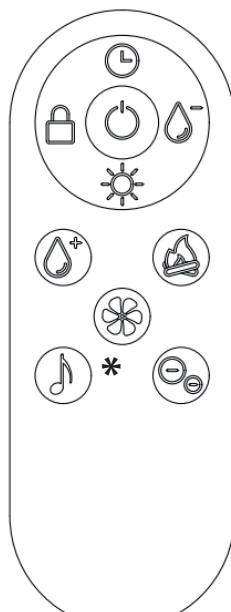
Controla a intensidade luminosa da chama. Trata-se de um botão circular, sendo a primeira função a mais brilhante, a segunda a intermédia e a terceira a chama mais escura.



Som de lenha, dividido em três áudios diferentes, ecrã digital, respetivamente, ecrã SI.S2.S3, seleção de ciclo



Este botão pode ser utilizado para seleccionar a função de iões negativos (concentração de iões negativos: >10 milhões de PCS/por centímetro cúbico).



PROCESSO DE FUNCIONAMENTO DA PPP MÓVEL

Por favor, digitalize o código QR com o seu telemóvel para descarregar a aplicação “iLAMP”.



iLAMP app Google Play

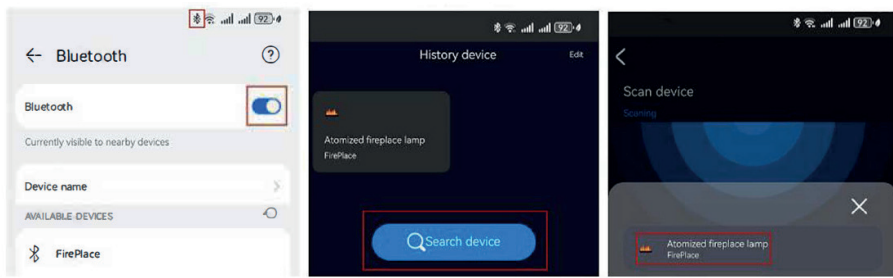


iLAMP app Apple Store



iLAMP app

A lareira utiliza o módulo Bluetooth para se ligar ao telemóvel. Quando a utilizar, certifique-se de que liga primeiro o Bluetooth do telemóvel e de que a lareira funciona num raio de 10 metros perto da lareira.

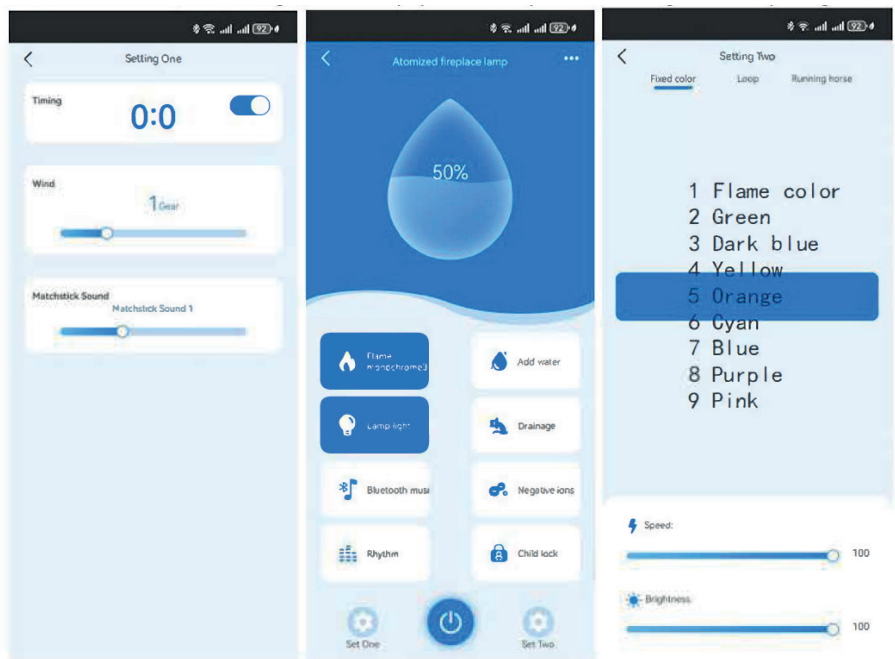


Passo 1: Ligue o Bluetooth no seu telemóvel.

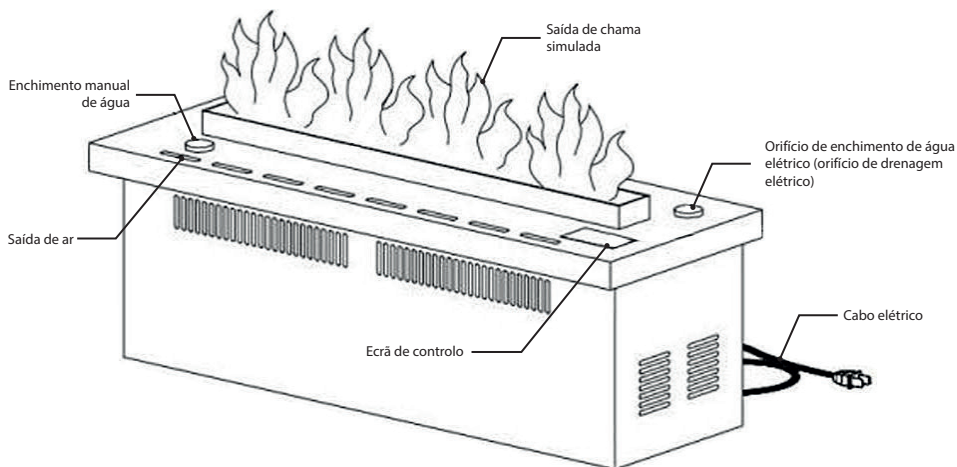
Passo 2: Abra a aplicação “iLAMP” para procurar o dispositivo a adicionar.

Etapa 3: Clicar na lâmpada de lareira atomizada para ligar a lareira.

Uma vez feita a ligação corretamente, aparece a seguinte interface onde se pode seleccionar entre uma infinidade de funções disponíveis, como programar um temporizador, aumentar a quantidade de vapor, escolher o som do crepitar, verificar a quantidade de água no depósito, a cor da chama, o brilho da chama, os diferentes efeitos e combinações de iluminação, etc.



DESCRIÇÃO



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO PRODUTO

1. O produto deve ser colocado horizontalmente, uma vez que a colocação inclinada pode conduzir a um efeito de atomização deficiente ou à formação de névoa e à falha do produto.
2. Ligar o cabo de alimentação à fonte de alimentação antes de ligar o produto. O visor digital mostra "OF". Em seguida, abra a pequena tampa de água na placa de cobertura, expondo a porta de injeção de água, insira uma extremidade do tubo de água de silicone macio na porta de injeção de água e ligue a outra extremidade ao recipiente de água externo, como uma jarra ou uma bacia, e depois faça duplo clique no botão de injeção de água para injetar água, quando a água pura injectada atingir o nível de água adequado no depósito, a sonda do sensor de nível de água no depósito enviará automaticamente um sinal para parar a bomba de injeção de água. Neste momento, significa que a água foi bombeada para fora. Retire o tubo de injeção de água e coloque a tampa da água. Prima o botão de ignição e aguarde cerca de 10 segundos até que a chama apareça.
3. A água no depósito será consumida lentamente durante o processo de funcionamento do produto (a taxa de consumo de água é proporcional à exuberância do fogo da chama, e quanto mais vigoroso for o fogo, mais rapidamente a água será consumida). Quando a água no depósito é inferior à posição de indução, a máquina pára automaticamente de funcionar e emite um sinal sonoro de 15 em 15 minutos para informar o utilizador de que a água precisa de ser reabastecida e se a falta de água deixar de ser lembrada após mais de 1 hora.

4. Desligar a máquina antes de drenar a água. Prepare o recipiente de água com antecedência, abra a tampa da água, coloque uma extremidade do tubo de água macia na saída de drenagem e coloque a outra extremidade no recipiente de água. Quando o dreno atinge o nível baixo de água, a bomba de água pára automaticamente a drenagem. Se ainda houver água no fundo do reservatório de água, a bomba de água pode ser drenada à força, premindo novamente o botão de drenagem. Quando a água é drenada até não cair água, a bomba de água deve ser parada premindo o botão de drenagem.
5. No processo de utilização, ouve-se um ligeiro som de rotação da ventoinha e de gotejamento de água, que pertence ao funcionamento normal do produto.
6. Se o efeito de chama for utilizado durante muito tempo, a um nível baixo ou médio, o vapor de água atomizado dispersar-se-á lentamente e poderão formar-se gotículas de água ligeiras na superfície do telhado, o que é um fenómeno natural normal. É aconselhável removê-las de vez em quando, se se acumularem muitas.

CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO

Modelo	FIRECOOL RUSTIC 70 100	Questões que requerem atenção
Material exterior do contentor	Aço laminado a frio de 1,2 mm	1. quando injetar água, após o produto emitir um sinal sonoro durante 5 segundos, pare de adicionar água. nesta altura, o reservatório de água está cheio de água e pode começar a funcionar normalmente. não continue a encher água quando estiver cheio, caso contrário a água transbordará do reservatório e danificará as peças.
Material do depósito de água	Aço inoxidável SUS 304	
Modo de funcionamento	Controlo remoto com botão de pressãoOu controlo por aplicação	
Método de adição de água	Utilizar uma bomba eléctrica para adicionar água/ Adicionar água manualmente	
Posição de posicionamento	Fundos escuros sem luz ou com luz solar direta	
Ambiente de serviço	Espaço com fluxo de ar relativamente estável (será instalado um painel de vidro quando houver um grande fluxo de ar para evitar o sopro do vento).	
Tempo de combustão a plena água	10-30 horas (consoante o modelo)	Se precisar de deslocar o produto, aguarde até que a água no depósito esteja completamente esvaziada, caso contrário, a água vazará devido ao desequilíbrio entre os dois lados ao deslocar o produto, o que danificará as peças da máquina.
Tensão nominal	220V	

ANÁLISE DE FALHAS E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Descrição do problema	Análise dos motivos	Solução
Sem chama após o arranque	A ranhura não está aberta/o respiradouro é demasiado pequeno	Verifique se as aberturas e os canais do fluxo de ar são adequados, conforme indicado nos diagramas de instalação.
	Só aparece luz, mas não há vapor	Se o nível de água for baixo ou alto, adicione ou subtraia a quantidade adequada de água de acordo com as instruções de utilização.
A chama é demasiado pequena	Falta de água no reservatório	Adicionar a quantidade adequada de água de acordo com as instruções
	Possível corrente de ar à volta da chaminé	Proteger a chaminé das correntes de ar com vidros
	Demasiada luz natural ou artificial à volta da lareira	Reduzir ao mínimo as fontes de luz e decorar o ambiente da chama com um fundo escuro.
	Demasiada água no depósito	Descarregar alguma água do reservatório
	Chama instável nos 5 minutos seguintes ao arranque da máquina	Aguardar 5-10 minutos
A chama forma ou acumula demasiada névoa à volta da chaminé	Espaço livre insuficiente	Recomenda-se que a altura mínima seja superior a 45 cm.
	A chama está demasiado alta	Reduzir a chama de acordo com a situação real da chaminé
As chamas não sobem	Possível corrente de ar à volta da chaminé	Proteger a chaminé das correntes de ar com vidros
	A chaminé não está posicionada horizontalmente	Ajustar a posição da chaminé para a manter nivelada.
Sem resposta quando se utiliza o controlo remoto	Bateria fraca	Substituir as pilhas
	Direção de funcionamento incorrecta	Apontar para o painel de controlo do dispositivo
	Demasiado longe	Aproximação à lareira

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O aparelho só necessita de uma limpeza externa periódica.

Após a utilização e antes da limpeza, desligue sempre o aparelho, retire a ficha da tomada e espere que arrefeça, depois limpe o pó das grelhas.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

1. **Requisitos de combustível:** Recomenda-se a utilização de água pura ou de água da torneira purificada por filtração e isenta de impurezas.
2. **Precauções em caso de inatividade prolongada:** Se a lareira não for utilizada durante mais de um mês, a água no seu interior deve ser drenada para evitar alterações na qualidade da água que possam provocar o desenvolvimento de bactérias.
3. **Tempo de funcionamento:** A lareira não deve ser utilizada continuamente durante mais de 12 horas, recomenda-se que seja desligada durante mais de 1 hora de cada vez antes de ser reiniciada, não a ligar e desligar frequentemente.
4. **O depósito de água deve ser limpo após mais de um ano de utilização, uma vez que o calcário na caixa estanque pode aderir ao atomizador durante muito tempo e afetar a quantidade de vapor.**
5. **A vida útil do atomizador está relacionada com os hábitos do utilizador. Preste atenção aos dois pontos seguintes e poderá prolongar eficazmente a vida útil da máquina:**
 1. **No processo de utilização, é necessário adicionar água no momento em que a quantidade de água é baixa, se não houver chama, significa que o nível de água é inferior à altura da placa atomizadora do atomizador, nesse momento, a placa atomizadora será aquecida, o que pode afetar a sua vida útil.**
 2. **Se o atomizador for utilizado durante um longo período de tempo, a sua quantidade de atomização pode diminuir.**

GARANTIA

As condições desta garantia são concedidos, além de todas as garantias implícitas, outros direitos e recursos em relação ao produto que o consumidor tem nos termos da lei do Comércio e leis similares do estado ou território. O comprador original deste produto tem a seguinte garantia, sujeito às seguintes condições. Este produto é garantido em caso de “erro de fabricação”, o produto deve ser devolvido para a loja onde foi comprado e substituído gratuitamente ou reembolsar o valor. A fim de obter uma troca ou reembolso, você deverá apresentar o comprovante de compra para o vendedor.

TERMOS DE GARANTIA

- Esta garantia só é válida para aparelhos usados de acordo com instruções do fabricante.
- Este dispositivo não pode ser modificado ou manipulado de forma alguma.
- A conexão deve corresponder a os requisitos de tensão, conforme especificado na etiqueta de características encontradas nos produtos.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos diretos ou indiretos resultantes do uso indevido ou incorreto da instalação ou manuseio do aparelho.
- A garantia só é válida quando fornecer o comprovante de compra, por exemplo, uma fatura original.

INFORMAÇÃO PARA A CORRECTA ELIMINAÇÃO DE BATERIAS DE ACORDO COM A DIRECTIVA EUROPEIA 2006/66/CE

Este produto contém pilhas. No fim da sua vida útil, as pilhas não devem ser eliminadas com resíduos comuns. Devem ser entregues a um centro de recolha autorizado ou a retalhistas que ofereçam este serviço. A gestão adequada destes resíduos evita consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana.

INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO CORRETA DO APARELHO USADO EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA EUROPEIA 2012/19/UE



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. O símbolo de um contêiner de lixo riscado, incluído no produto, indica que deve ser objeto de recolha seletiva. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem de materiais que o compõem e reduzir o impacto sobre a saúde humana eo ambiente.

O aparelho deve ser levado a um centro de recolha diferenciada ou entregue ao revendedor onde for comprada um novo aparelho equivalente. Para mais informações sobre o ponto de recolha mais próximo, entre em contato com as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos urbanos, ou o vendedor do aparelho.

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso, e conservare per future consultazioni

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	FIRECOOL RUSTIC ORANGE 70-100	Alimentazione elettrica:	220-240 V / 50-60 Hz
Potenza:	FRO 70: 110 W FRO 100: 200 W	Dimensioni:	FRO 70: 70x27x33 cm FRO 100: 100x27x33 cm

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- ◆ Tenere lontani dall'apparecchio i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che costantemente sorvegliati.
- ◆ Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni è consentito solo accendere/spegnere l'apparecchio, purché questo sia collocato o installato nell'abituale posizione operativa ed essi siano attentamente sorvegliati e istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non è consentito inserire la spina, regolare e pulire l'apparecchio o eseguirne la manutenzione.
- ◆ L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore ad 8 anni e da persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliate o istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ◆ Controllare che l'alimentazione soddisfi i requisiti di tensione.

- ◆ Non utilizzare questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.
- ◆ Non tentare per alcun motivo di riparare, smontare o modificare l'apparecchio personalmente.
- ◆ Per evitare qualsiasi rischio di scosse elettriche non immergere o bagnare il cavo o la spina dell'apparecchio. Non toccare il climatizzatore con le mani bagnate o piedi nudi.
- ◆ Tenere l'apparecchio e il cavo lontano da fonti di calore, oggetti taglienti o da qualsiasi altra cosa che possa causare danni al dispositivo.
- ◆ Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, un suo tecnico o da persone qualificate, al fine di evitare situazioni di pericolo.
- ◆ Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- ◆ Per evitare rischi di scossa elettrica, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa elettrica prima di spostarlo, ripararlo o pulirlo.
- ◆ Per scollegare l'apparecchio, spegnere l'interruttore di alimentazione e dopo rimuovere la spina dalla presa. Non tirare il cavo per scollegarlo dalla spina.
- ◆ Non utilizzare in aree dove viene utilizzata o immagazzinata benzina, vernice o altri liquidi infiammabili.
- ◆ Solo per uso domestico ed in ambienti interni.
- ◆ È necessario installare il dispositivo in un luogo asciutto e piano.
- ◆ Per evitare pericoli d'incendio, non bloccare le bocchette di ventilazione.
- ◆ Non inserire oggetti estranei nelle bocchette di ventilazione, in quanto potrebbero causare scosse elettriche, incendi o danni al dispositivo.
- ◆ Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito.
- ◆ Non posizionare l'apparecchio su un tappeto, non collocare il cavo sotto un tappeto. Tenere il cavo lontano da aree di passaggio per evitare inciampi.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio nei pressi di bagni, docce o piscine.
- ◆ Non colleghi altri apparecchi alla stessa presa di corrente.
- ◆ -Utilizzare il ventilatore lontano da alte temperature, umidità elevata, olio acido e alcalino, insetticida, tende e altri articoli che sono facili da aspirare.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di stufe a gas o fiamme libere in genere.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di tende o tessuti.
- ◆ Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
- ◆ Non esporsi per un lungo periodo al flusso d'aria generato dall'apparecchio perché può causare danni alla salute.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

ATTENZIONE:

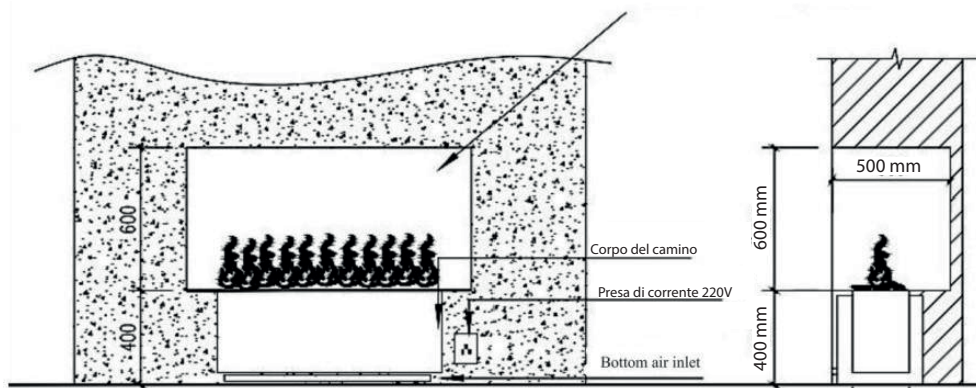
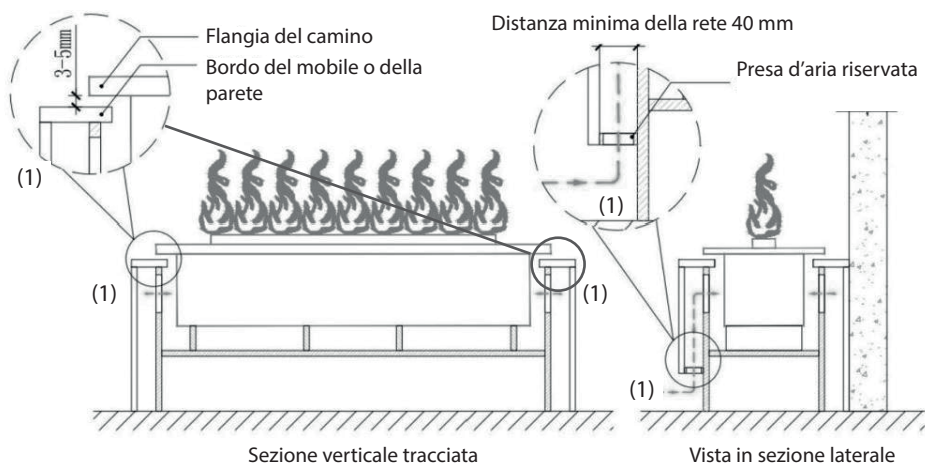
Prese e uscite d'aria necessarie.

Se il caminetto deve essere installato incassato in un mobile, in una parete o simili, affinché l'apparecchio funzioni correttamente ed eviti surriscaldamenti o guasti, è indispensabile rispettare gli spazi indicati in modo che l'aria in entrata e in uscita dal caminetto scorra correttamente.

Le linee tratteggiate (1) rappresentano aree attraverso le quali deve passare l'aria. Assicuratevi di lasciare spazio per il passaggio dell'aria.

SCHEMA DELLE USCITE DELL'ARIA DELL'UNITÀ

DIAGRAMMA DELLE ENTRATE E DELLE USCITE DELL'ARIA



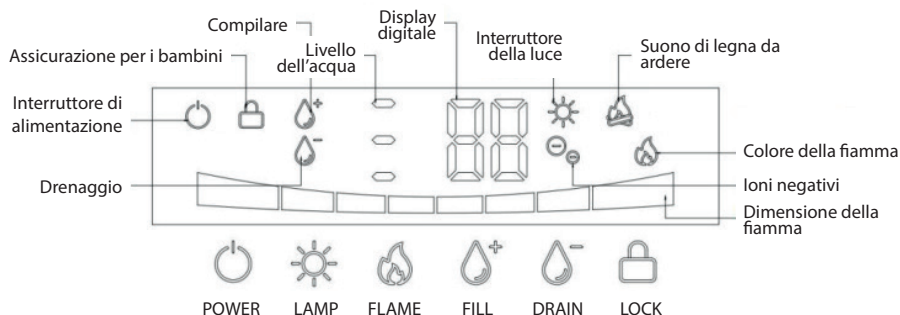
Problemi che richiedono attenzione:

1. L'intera area intorno al caminetto deve essere realizzata con materiali resistenti all'umidità e, se è in legno, deve essere dipinta con vernice impermeabile.
2. Le dimensioni degli spazi indicati per il flusso d'aria devono essere quelle consigliate, che possono essere modificate in base alle reali situazioni in loco.
3. Le intercapedini interne contrassegnate dalle linee tratteggiate devono avere un'altezza minima di 20 mm.
4. All'interno dell'impianto deve essere lasciato uno spazio per il passaggio del cavo elettrico.
5. Per una visione ottimale dell'effetto fiamma, si consiglia di decorare lo sfondo dell'area di visualizzazione della fiamma con materiali scuri anziché con materiali riflettenti chiari.

METODO DI INSTALLAZIONE

1. Disimballaggio
2. Collegare l'alimentatore e testarlo con l'acqua.
3. Scaricare l'acqua dopo il test
4. Inserire l'alimentatore all'interno dello slot e posizionare correttamente il camino.

PANNELLO DI CONTROLLO



POWER

Il caminetto si accende e si spegne con lo stesso tasto. Quando il caminetto è spento, il display digitale visualizza "OF" e si spegne automaticamente dopo 3 minuti di inattività. All'accensione della macchina, il display digitale visualizza la funzione corrispondente e mantiene accesi il display e la spia luminosa.



LAMP

Controlla l'intensità luminosa della fiamma. Si tratta di una manopola circolare, con la prima funzione che rappresenta la fiamma più luminosa, la seconda quella intermedia e la terza quella più scura.



FLAME

Regola la dimensione della fiamma: L1 è la dimensione più bassa e L4 quella più alta. L'effetto più realistico si ottiene con le dimensioni L2 e L3.



FILL

Solo quando il tubo dell'acqua dolce è collegato alla porta di iniezione dell'acqua e alla fonte d'acqua esterna, fare doppio clic sul pulsante di iniezione dell'acqua "FILL" per avviare l'iniezione dell'acqua.



DRAIN

Eseguire l'operazione solo quando il tubo dell'acqua dolce è collegato alla porta di scarico e al contenitore dell'acqua esterno. Tenere premuto il pulsante di scarico per 5 secondi per avviare lo scarico.



LOCK

Questo pulsante è un blocco per bambini; premere per 5 secondi per bloccare il pannello; in questo modo il pannello di controllo, il telecomando e l'APP non saranno in grado di controllarlo. Per sbloccare, tenere premuto il pulsante di blocco per bambini per 5 secondi.

WATER
DISPLAY

Al centro del display digitale sono presenti "tre" celle che indicano il livello dell'acqua. "Uno" è il livello più basso dell'acqua, il caminetto è sotto protezione per il basso livello dell'acqua e non può essere avviato. "Due" è il livello medio dell'acqua. "Tre" è il livello d'acqua più alto, non deve essere immessa altra acqua.

CONTROLLO REMOTO

FUNZIONI



Il caminetto si accende e si spegne con lo stesso tasto. Quando il caminetto è spento, il display digitale visualizza "OF" e si spegne automaticamente dopo 3 minuti di inutilizzo. Quando il caminetto è acceso, il display digitale visualizza la funzione corrispondente e mantiene accesi il display e la spia luminosa.



La funzione di spegnimento temporizzato ha un totale di 8 periodi di tempo tra cui scegliere, ogni periodo di tempo è di 30 minuti, per un totale di 4 ore, e si spegne automaticamente dopo aver raggiunto il tempo specificato. 150/180-30/60/90/120//210/240 minutos.



Solo quando il tubo dell'acqua dolce è collegato alla porta di iniezione dell'acqua e alla fonte d'acqua esterna, fare doppio clic sul pulsante di iniezione dell'acqua "FILL" per avviare l'iniezione dell'acqua.



Eseguire l'operazione solo quando il tubo dell'acqua dolce è collegato alla porta DRAIN e al contenitore dell'acqua esterno, tenere premuto il pulsante DRAIN per 5 secondi per avviare lo scarico.



Tenere premuto il pulsante per 6 secondi per bloccare tutti i tasti della macchina, per evitare che i bambini tocchino per errore il pannello di controllo e compromettano il normale funzionamento della macchina. Per sbloccare, tenere premuto il pulsante di blocco per bambini per 6 secondi.



Regola la dimensione della fiamma: L1 è la dimensione più bassa e L4 quella più alta. L'effetto più realistico si ottiene con le dimensioni L2 e L3.



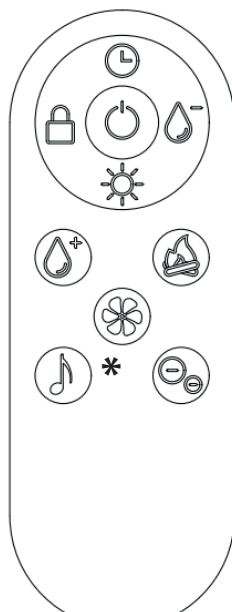
Controlla l'intensità luminosa della fiamma. Si tratta di una manopola circolare, con la prima funzione che rappresenta la fiamma più luminosa, la seconda quella intermedia e la terza quella più scura.



Suono della legna da ardere, diviso in tre diversi audio, schermo di visualizzazione digitale, rispettivamente, visualizzazione S1.S2.S3, selezione del ciclo



Questo pulsante può essere utilizzato per selezionare la funzione di ione negativo (concentrazione di ioni negativi: >10 milioni di PCS/per centimetro cubo).



PROCESSO DI FUNZIONAMENTO DEL PPP MOBILE

Scansionate il codice QR con il vostro cellulare per scaricare l'applicazione "iLAMP".



iLAMP app Google Play

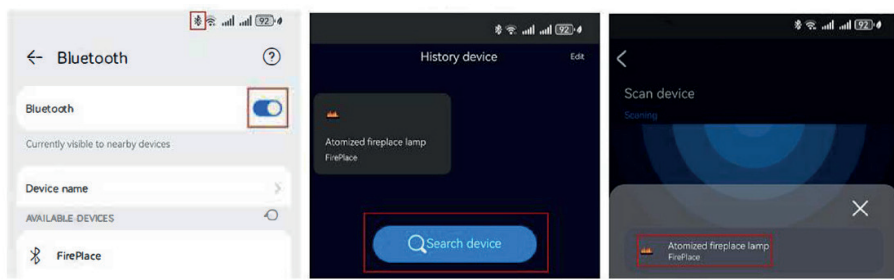


iLAMP app Apple Store



iLAMP app

Il caminetto utilizza il modulo Bluetooth per collegarsi al telefono cellulare. Quando lo si utilizza, assicurarsi di accendere prima il Bluetooth del telefono cellulare e di far funzionare il caminetto entro 10 metri di distanza.

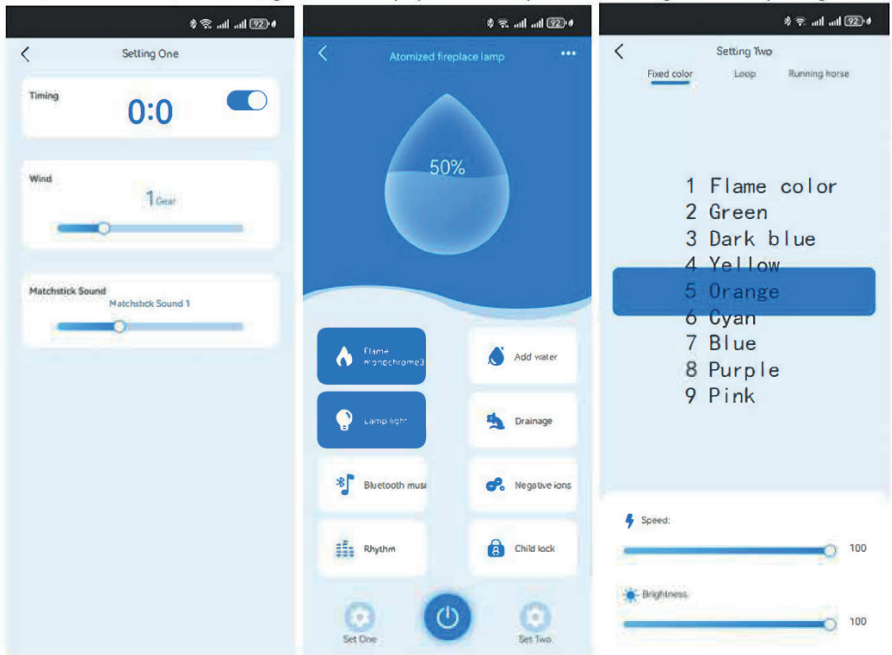


Fase 1: Attivare il Bluetooth sul telefono.

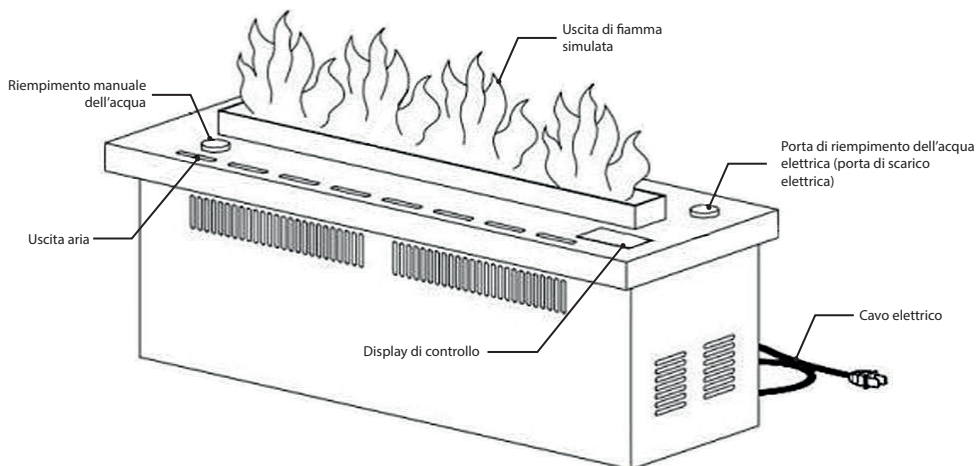
Fase 2: aprire l'applicazione "iLAMP" per cercare il dispositivo da aggiungere.

Fase 3: fare clic sulla lampada del caminetto atomizzata per collegare il caminetto.

Una volta effettuato correttamente il collegamento, appare la seguente interfaccia in cui è possibile selezionare una moltitudine di funzioni disponibili, come la programmazione di un timer, l'aumento della quantità di vapore, la scelta del suono del crepito, il controllo della quantità d'acqua nel serbatoio, il colore della fiamma, la luminosità della fiamma, i diversi effetti e combinazioni di illuminazione, ecc.



DESCRIZIONE



ISTRUZIONI PER L'USO DEL PRODOTTO

1. Il prodotto deve essere posato orizzontalmente; una posa inclinata può causare uno scarso effetto di nebulizzazione o la formazione di nebbia e la rottura del prodotto.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla rete elettrica prima di accendere il prodotto. Il display digitale visualizza "OF". Quindi, aprire il piccolo tappo dell'acqua sulla piastra di copertura, esponendo la porta di iniezione dell'acqua, inserire un'estremità del tubo dell'acqua in silicone morbido nella porta di iniezione dell'acqua e collegare l'altra estremità al contenitore esterno dell'acqua, come una caraffa o una bacinella, quindi fare doppio clic sul pulsante di iniezione dell'acqua per iniettare l'acqua; quando l'acqua pura iniettata raggiunge il livello d'acqua appropriato nel serbatoio, la sonda del sensore di livello dell'acqua nel serbatoio invierà automaticamente un segnale per fermare la pompa di iniezione dell'acqua. In questo momento, significa che l'acqua è stata pompata fuori. Estrarre il tubo di iniezione dell'acqua e inserire il tappo dell'acqua. Premere il pulsante di accensione e attendere circa 10 secondi per la comparsa della fiamma.
3. L'acqua nel serbatoio viene consumata lentamente durante il processo di funzionamento del prodotto (il tasso di consumo dell'acqua è proporzionale all'esuberanza del fuoco della fiamma e più il fuoco è vigoroso, più l'acqua viene consumata velocemente). Quando l'acqua nel serbatoio è inferiore alla posizione di induzione, la macchina smette automaticamente di funzionare e emette un segnale acustico ogni 15 minuti per informare l'utente della necessità di rabboccare l'acqua e se la carenza d'acqua non viene più ricordata dopo più di 1 ora.

4. Spegner la macchina prima di scaricare l'acqua. Preparare in anticipo il contenitore dell'acqua, aprire il coperchio dell'acqua, inserire un'estremità del tubo dell'acqua dolce nell'uscita dello scarico e l'altra estremità nel contenitore dell'acqua. Quando lo scarico raggiunge il livello minimo di acqua, la pompa dell'acqua interrompe automaticamente lo scarico. Se c'è ancora acqua sul fondo del serbatoio dell'acqua, la pompa dell'acqua può essere svuotata forzatamente premendo nuovamente il pulsante di scarico. Quando l'acqua viene scaricata fino a quando non ne esce più, la pompa dell'acqua deve essere fermata premendo il pulsante di scarico.
5. Durante l'uso, si avverte un leggero rumore di rotazione della ventola e di gocciolamento dell'acqua, che appartiene al normale funzionamento del prodotto.
6. Se l'effetto fiamma viene utilizzato per lungo tempo, a un livello medio-basso il vapore acqueo nebulizzato si disperde lentamente e sulla superficie del tetto possono formarsi leggere goccioline d'acqua, un normale fenomeno naturale. È consigliabile rimuoverle di tanto in tanto se si accumulano numerose.

CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

Modello	FIRECOOL RUSTIC 70 100	Problemi che richiedono attenzione
Materiale esterno del contenitore	Acciaio laminato a freddo da 1,2 mm	1.Quando si inietta l'acqua, dopo che il prodotto emette un segnale acustico per 5 secondi, smettere di aggiungere acqua.A questo punto, il serbatoio dell'acqua è pieno d'acqua e si può iniziare a funzionare normalmente.Non continuare a riempire l'acqua quando è pieno, altrimenti l'acqua traboccherà nel serbatoio e danneggerà le parti.
Materiale del serbatoio dell'acqua	Acciaio inox SUS 304	
Modalità di funzionamento	Telecomando a pulsanteOppure controllo tramite App	
Metodo di aggiunta dell'acqua	Utilizzo di una pompa elettrica per aggiungere acqua/ Aggiunta manuale di acqua	
Posizione di posizionamento	Sfondi scuri senza luce o luce solare diretta	
Ambiente di servizio	Spazio con flusso d'aria relativamente stabile (in presenza di un flusso d'aria consistente si installerà una lastra di vetro per evitare che il vento soffi).	
Tempo di combustione con acqua piena	10-30 ore (a seconda del modello)	
Tensione nominale	220V	Se è necessario spostare il prodotto, attendere che l'acqua nel serbatoio sia completamente svuotata, altrimenti l'acqua fuoriuscirà a causa dello squilibrio tra i due lati durante lo spostamento del prodotto, danneggiando le parti della macchina.

ANALISI DEI GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Descrizione del problema	Analisi dei motivi	Soluzione
Assenza di fiamma dopo l'avvio	La fessura non è aperta/lo sfciato è troppo piccolo	Verificare che le aperture e i canali del flusso d'aria siano adeguati, come indicato negli schemi di installazione.
	Appare solo la luce ma non il vapore	Se il livello dell'acqua è basso o alto, aggiungere o sottrarre la quantità d'acqua appropriata secondo le istruzioni per l'uso.
La fiamma è troppo piccola	Mancanza di acqua nel serbatoio	Aggiungere la quantità d'acqua appropriata secondo le istruzioni.
	Possibili correnti d'aria intorno al camino	Proteggere il camino dalle correnti d'aria con una vetrata
	Troppa luce naturale o artificiale intorno al camino	Ridurre al minimo le fonti di luce e decorare l'ambiente della fiamma con uno sfondo scuro.
	Troppa acqua nel serbatoio	Scaricare un po' d'acqua dal serbatoio
	Fiamma instabile entro 5 minuti dall'avvio della macchina	Attendere 5-10 minuti
La fiamma forma o accumula troppa nebbia intorno al camino	Spazio libero insufficiente	Si raccomanda che l'altezza minima sia superiore a 45 cm.
	La fiamma è troppo alta	Ridurre la fiamma in base alla situazione reale del camino
Le fiamme non si alzano	Possibili correnti d'aria intorno al camino	Proteggere il camino dalle correnti d'aria con una vetrata
	Il camino non è posizionato orizzontalmente	Regolare la posizione del camino per mantenerlo in piano.
Nessuna risposta quando si utilizza il telecomando	Batteria scarica	Sostituzione delle batterie
	Direzione di funzionamento errata	Puntare sul pannello di controllo del dispositivo
	Troppo lontano	Avvicinarsi al camino

PULIZIA E MANUTENZIONE

L'apparecchio necessita solo di una pulizia esterna periodica.

Dopo l'uso e prima della pulizia, spegnere sempre l'apparecchio, staccare la spina e attendere che si raffreddi, quindi pulire la polvere dalle griglie.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

1. Requisiti del carburante: si consiglia di utilizzare acqua pura o acqua di rubinetto depurata mediante filtrazione e priva di impurità.
2. Precauzioni in caso di inattività prolungata: se il caminetto non viene utilizzato per più di un mese, l'acqua al suo interno deve essere scaricata per evitare alterazioni della qualità dell'acqua che potrebbero portare alla formazione di batteri.
3. Tempo di funzionamento: il caminetto non deve essere utilizzato ininterrottamente per più di 12 ore; si consiglia di spegnerlo per più di 1 ora alla volta prima di riavviarlo, non accenderlo e spegnerlo frequentemente.
4. Il serbatoio dell'acqua deve essere pulito dopo più di un anno di utilizzo, poiché il calcare presente nella scatola stagna può aderire a lungo al nebulizzatore e compromettere la quantità di vapore.
5. La durata del nebulizzatore è legata alle abitudini dell'utente. Prestando attenzione ai due punti seguenti, è possibile prolungare efficacemente la durata della macchina:
 1. Durante il processo di utilizzo, è necessario aggiungere acqua quando la quantità d'acqua è bassa; se non c'è fiamma, significa che il livello dell'acqua è inferiore all'altezza della piastra dell'atomizzatore; in quel momento, la piastra dell'atomizzatore si riscalda e può influire sulla sua durata.
 2. Se il nebulizzatore viene utilizzato per lungo tempo, la sua quantità di nebulizzazione può diminuire.

GARANZIA

Le condizioni presenti in questa garanzia si concedono in aggiunta a tutte le garanzie implicite, altri diritti e risorse in relazione col prodotto che il consumatore ha sotto la Legge di Pratica di Commercio e leggi simili statali e territoriali. Il compratore originale di questo prodotto dispone della seguente garanzia ed è soggetto alle seguenti condizioni. Questo prodotto è garantito in caso di "errore di fabbricazione", il prodotto dovrà essere restituito al negozio dove venne comprato per essere sostituito di forma gratuita o per ottenere il rimborso dell'importo. Col fine di ottenere una sostituzione del prodotto o un rimborso, è necessario presentare una prova di acquisto valida al venditore.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA

- Questa garanzia è valida unicamente per apparati utilizzati secondo le istruzioni del fabbricante.
- Questo apparato non deve essere modificato o manipolato in nessun modo.
- La connessione alla presa deve adattarsi ai requisiti di voltaggio che sono specificati nell'etichetta di caratteristiche che si trova nei prodotti.
- Il fabbricante non è responsabile dei danni diretti o indiretti derivati per un uso indebito o di una scorretta installazione o manipolazione dell'apparato.
- La garanzia sarà valida solamente se il prodotto è fornito di prova di acquisto, per esempio, una fattura originale.

INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/EC

Questo prodotto contiene batterie. Alla fine della loro vita utile, le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti indifferenziati. Devono essere consegnati a un centro di raccolta autorizzato o a rivenditori che offrono questo servizio.

La corretta gestione di questi rifiuti evita conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana.

INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO IN CONFORMITÀ CON LA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE



Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il simbolo del contenitore di spazzatura barrato è apposto sul prodotto per ricordare gli obblighi della raccolta differenziata. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono, ottenere un importante risparmio d'energia ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente.

L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Per informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare l'autorità locale, il servizio comunale di raccolta dei rifiuti o il rivenditore dell'apparecchio.

Lesen sie diese wichtigen anweisungen sorgfältig durch und bewahren sie sie gut auf.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	FIRECOOL RUSTIC ORANGE 70-100	Elektrizitätsversorgung:	220-240 V / 50-60 Hz
Macht:	FRO 70: 110 W FRO 100: 200 W	Abmessungen:	FRO 70: 70x27x33 cm FRO 100: 100x27x33 cm

SICHERHEITSAUWEISUNGEN

- ◆ Das Gerät nicht in Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufstellen, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ◆ Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an seinem üblichen Betriebsplatz aufgestellt und installiert ist, und wenn sie beaufsichtigt sowie im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult werden, und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen nicht den Gerätestecker einstecken, das Gerät einstellen und reinigen bzw. Wartungsarbeiten daran ausführen.
- ◆ Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung bzw. einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane verwendet werden, unter der Voraussetzung, sie werden beaufsichtigt und im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult, und sind sich der damit verbundenen Gefahren bewusst. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- ◆ Überprüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung der in Ihrem Haus

vorhandenen entspricht.

- ◆ Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- ◆ Um jegliche Risiken eines Stromschlags zu vermeiden darf das Gerät, der Kabel und der Netzanschluss weder in Wasser getaucht noch befeuchtet werden. Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen oder barfuss an.
- ◆ Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, aggressiven Flüssigkeiten und scharfen.
- ◆ Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dem technischen Kundendienst oder einem Fachtechniker ersetzt werden, um sämtliche Risiken zu vermeiden.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- ◆ Um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, Vor jedem Reinigungs- oder Wartungsverfahren immer den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.
- ◆ Um das Gerät zu trennen, Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie erst dann den Netzstecker. Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- ◆ Das Gerät muss nicht in Gegenwart von Gas, Sprengstoffen oder feuergefährlichem Material benutzt werden.
- ◆ Nur für den Innenbereich geeignet. Nur für den Hausgebrauch.
- ◆ Stellen sie das Gerät immer auf eine trockene und ebene Oberfläche.
- ◆ Um eventuelle Brände zu vermeiden, Lufteinlässe sowie Auslässe nicht blockieren.
- ◆ Stecken Sie keine Fremdkörper in Belüftungs- oder Auslass Öffnungen, da dies einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen und den Heizlüfter beschädigen kann.
- ◆ Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- ◆ Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppiche. Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Teppich. Verlegen Sie das Netzkabel fernab von Verkehrsflächen, um Stolperunfälle zu vermeiden.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- ◆ Fügen Sie nicht anderen Geräte in die selbe Steckdose ein.
- ◆ Verwenden Sie den Ventilator nicht in der Nähe von Hochtemperatur-, Hochfeuchtigkeits-, Säure- und Alkaliöl, Insektiziden, Vorhängen und anderen Gegenständen, die leicht eingesaugt werden können.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gasherden oder offenen Flammen.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen oder Textilien.
- ◆ Das Gerät darf während der Funktion nicht abgedeckt werden.
- ◆ Setzen Sie sich nicht über einen längeren Zeitraum dem vom Gerät erzeugten Luftstrom aus, da er gesundheitliche Schäden verursachen kann.

EINBAUANLEITUNG

ACHTUNG!

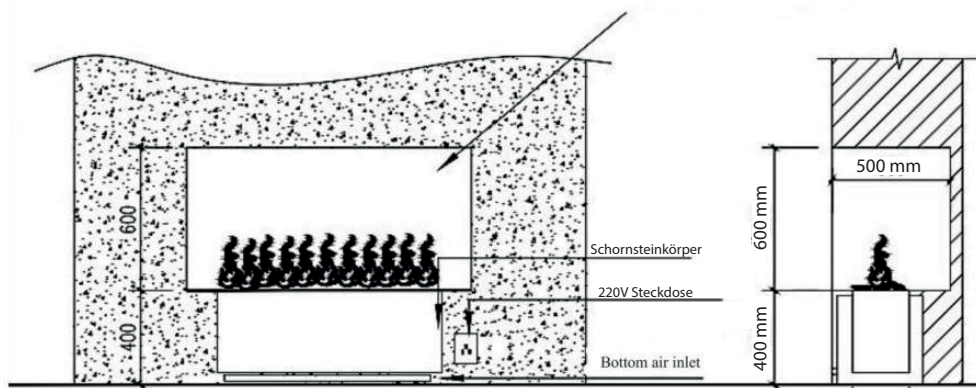
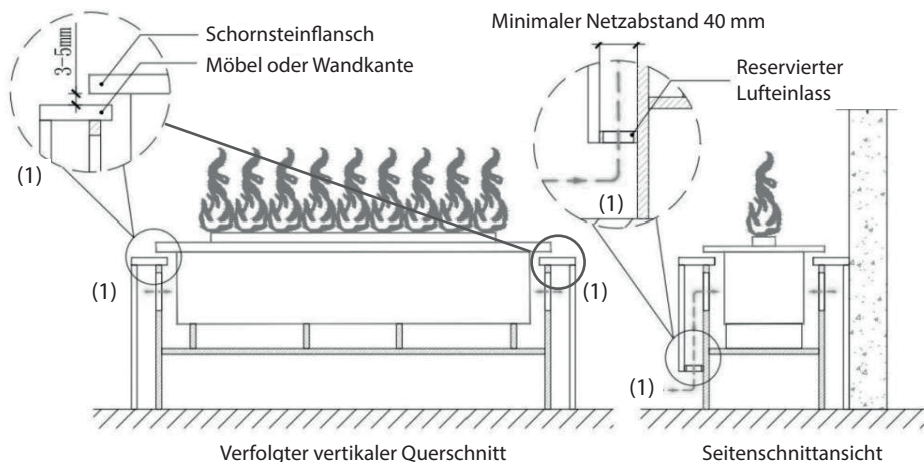
Erforderliche Luftein- und -auslässe.

Wenn der Kamin in ein Möbelstück, eine Wand o.ä. eingebaut werden soll, müssen die angegebenen Abstände unbedingt eingehalten werden, damit die Luft, die in den Kamin ein- und austritt, richtig strömen kann, damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert und nicht überhitzt oder ausfällt.

Die gepunkteten, gestrichelten Linien (1) stellen Bereiche dar, durch die die Luft ebenfalls strömen muss. Achten Sie darauf, dass die Luft genügend Platz hat, um hindurch zu strömen.

SCHEMA DER LUFTAUSLÄSSE DES GERÄTS

DIAGRAMM DER LUFTEIN- UND -AUSLÄSSE

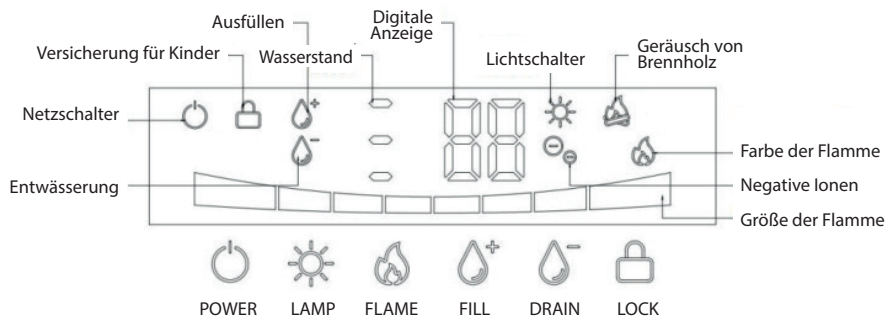


Themen, die Aufmerksamkeit erfordern:

1. Der gesamte Bereich um den Kamin sollte aus feuchtigkeitsbeständigen Materialien bestehen und, falls er aus Holz besteht, mit wasserfester Farbe gestrichen werden.
2. Die Größe der für den Luftstrom angegebenen Räume sollte der empfohlenen Größe entsprechen, die je nach den tatsächlichen Gegebenheiten vor Ort angepasst werden kann.
3. Die mit gestrichelten Linien gekennzeichneten inneren Luftspalten müssen mindestens 20 mm hoch sein.
4. Im Inneren der Anlage muss Platz für die Durchführung des Stromkabels gelassen werden.
5. Es wird empfohlen, den Hintergrund des Flammenbetrachtungsbereichs mit dunklen Materialien anstelle von hellen, reflektierenden Materialien zu dekorieren, damit der Flammeneffekt optimal zu sehen ist.

EINBAUVERFAHREN

1. Auspacken der Verpackung
2. Schließen Sie das Netzteil an und testen Sie es mit Wasser.
3. Nach dem Test das Wasser ablassen
4. Setzen Sie das Netzteil in den Steckplatz ein und positionieren Sie den Schornstein richtig.



POWER

Der Kamin wird mit der gleichen Taste ein- und ausgeschaltet. Wenn der Kamin ausgeschaltet ist, zeigt das digitale Display "OF" an und schaltet sich nach 3 Minuten Inaktivität automatisch aus. Beim Einschalten des Geräts zeigt die Digitalanzeige die entsprechende Funktion an und lässt das Display und die Kontrollleuchte leuchten.



LAMP

Regelt die Lichtstärke der Flamme. Es handelt sich um einen runden Knopf, wobei die erste Funktion die hellste, die zweite die mittlere und die dritte die dunkelste Flamme ist.



FLAME

Regelt die Größe der Flamme, wobei L1 die niedrigste und L4 die höchste Größe ist. Der realistischste Effekt wird mit den Größen L2 und L3 erzielt.



FILL

Erst wenn die Weichwasserleitung mit dem Wassereinspritzanschluss und der externen Wasserquelle verbunden ist, klicken Sie zweimal auf die Wassereinspritztaste "FILL", um die Wassereinspritzung zu starten.



DRAIN

Führen Sie den Vorgang nur durch, wenn die Weichwasserleitung mit dem DRAIN-Anschluss und dem externen Wasserbehälter verbunden ist. Halten Sie die Entleerungstaste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Entleerung zu starten.



LOCK

Diese Taste ist eine Kindersicherung. Drücken Sie sie 5 Sekunden lang, um das Bedienfeld zu sperren, dann können sowohl das Bedienfeld als auch die Fernbedienung und die APP nicht mehr bedient werden. Zum Entsperren halten Sie die Kindersicherungstaste 5 Sekunden lang gedrückt.



WATER DISPLAY

In der Mitte der Digitalanzeige befinden sich "drei" Zellen zur Anzeige des Wasserstands. "Eins" ist der niedrigste Wasserstand, die Feuerstelle steht unter Wassermangelsicherung und kann nicht in Betrieb genommen werden. "Zwei" ist der mittlere Wasserstand. "Drei" ist der höchste Wasserstand, es darf kein Wasser mehr eingefüllt werden.

FERNBEDIENUNG

FUNKTIONEN



Die Feuerstelle wird mit der gleichen Taste ein- und ausgeschaltet. Wenn der Kamin ausgeschaltet ist, zeigt die Digitalanzeige "OF" an und schaltet sich nach 3 Minuten Nichtbetrieb automatisch aus. Wenn die Feuerstelle eingeschaltet wird, zeigt das digitale Display die entsprechende Funktion an und lässt das Display und die Kontrollleuchte eingeschaltet.



Die zeitgesteuerte Abschaltfunktion verfügt über insgesamt 8 wählbare Zeitspannen, jede Zeitspanne beträgt 30 Minuten, insgesamt 4 Stunden, und schaltet sich nach Erreichen der angegebenen Zeit automatisch ab. 150/180-30/60/90/120//210/240 minutos.



Nur wenn die Weichwasserleitung mit dem Wassereinspritzanschluss und der externen Wasserquelle verbunden ist, klicken Sie zweimal auf die Wassereinspritztaste "FILL", um die Wassereinspritzung zu starten.



Führen Sie den Vorgang nur durch, wenn die Weichwasserleitung mit dem DRAIN-Anschluss und dem externen Wasserbehälter verbunden ist. Halten Sie die DRAIN-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Entleerung zu starten.



Halten Sie die Taste 6 Sekunden lang gedrückt, um alle Tasten des Geräts zu sperren, damit Kinder das Bedienfeld nicht versehentlich berühren und den normalen Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Zum Entsperren halten Sie die Kindersicherungstaste 6 Sekunden lang gedrückt.



Er regelt die Größe der Flamme, wobei L1 die niedrigste und L4 die höchste Größe ist. Der realistischste Effekt wird mit den Größen L2 und L3 erzielt.



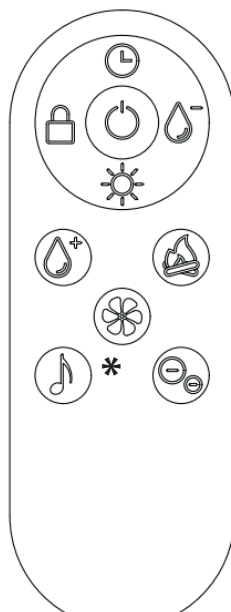
Regelt die Lichtstärke der Flamme. Es handelt sich um einen runden Knopf, wobei die erste Funktion die hellste, die zweite die mittlere und die dritte die dunkelste Flamme ist.



Brennholz-Sound, in drei verschiedenen Audio-, digitalen Display-Bildschirm, bzw. Anzeige SI.S2.S3, Zyklus Auswahl unterteilt



Mit dieser Taste kann die Negativ-Ionen-Funktion ausgewählt werden (Negativ-Ionen-Konzentration: >10 Millionen PCS/pro Kubikzentimeter).



ABLAUF DES BETRIEBS DER MOBILEN PPP

Bitte scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Mobiltelefon, um die "iLAMP"-Anwendung herunterzuladen.



iLAMP app Google Play

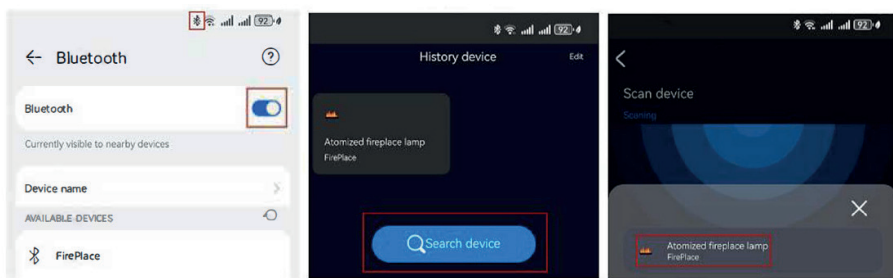


iLAMP app Apple Store



iLAMP app

Die Feuerstelle verwendet das Bluetooth-Modul zur Verbindung mit dem Mobiltelefon. Schalten Sie bei der Verwendung zuerst die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons ein, und betreiben Sie die Feuerstelle in einem Umkreis von 10 Metern um die Feuerstelle.

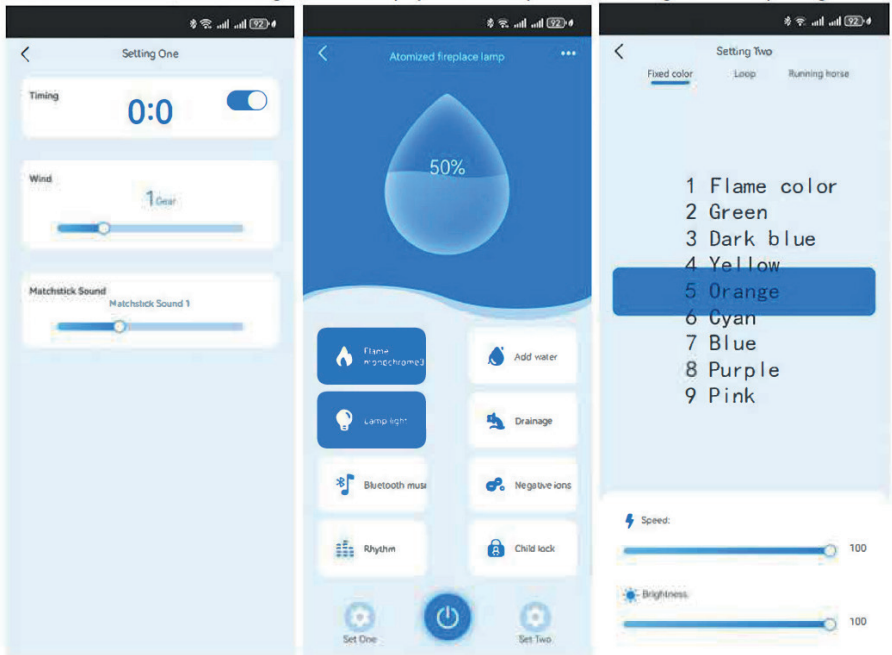


Schritt 1: Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Handy ein.

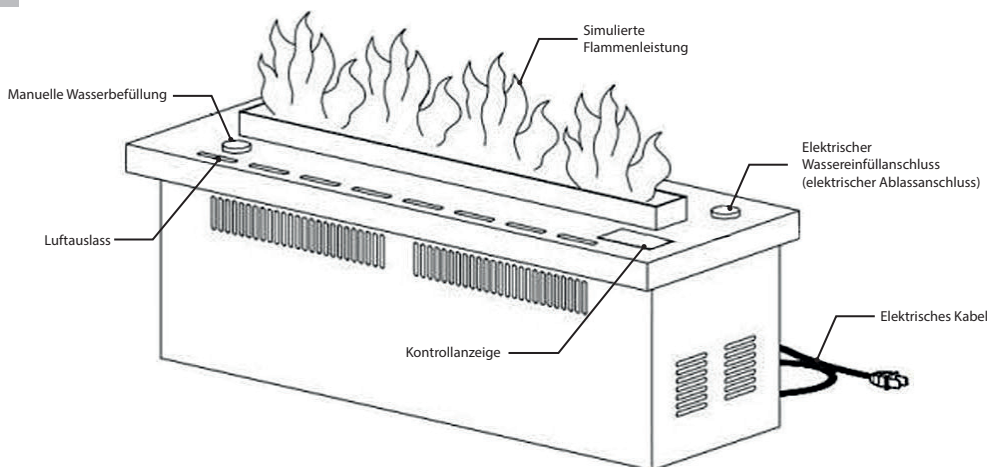
Schritt 2: Öffnen Sie die Anwendung "iLAMP", um nach dem hinzuzufügenden Gerät zu suchen.

Schritt 3: Klicken Sie auf die atomisierte Kaminlampe, um den Kamin zu verbinden.

Sobald die Verbindung korrekt hergestellt wurde, erscheint die folgende Schnittstelle, auf der Sie aus einer Vielzahl verfügbarer Funktionen wählen können, wie z. B. die Programmierung eines Timers, die Erhöhung der Dampfmenge, die Wahl des Knistergeräuschs, die Kontrolle der Wassermenge im Tank, die Farbe der Flamme, die Helligkeit der Flamme, die verschiedenen Lichteffekte und -kombinationen usw.



BESCHREIBUNG



GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DAS PRODUKT

1. Das Produkt muss waagrecht verlegt werden, eine schräge Verlegung kann zu einem schlechten Zerstäubungseffekt oder zu Nebel und Produktausfall führen.
2. Schließen Sie das Netzkabel an das Stromnetz an, bevor Sie das Gerät einschalten. Auf der Digitalanzeige erscheint "OF". Als Nächstes öffnen Sie die kleine Wasserkappe auf der Abdeckplatte und legen die Wassereinspritzöffnung frei. Stecken Sie ein Ende des weichen Silikonwasserschlauchs in die Wassereinspritzöffnung und verbinden Sie das andere Ende mit dem externen Wasserbehälter, z. B. einer Karaffe oder einem Waschbecken, und klicken Sie dann doppelt auf die Wassereinspritztaste, um Wasser einzuspritzen. In diesem Moment bedeutet dies, dass das Wasser abgepumpt worden ist. Ziehen Sie den Wassereinspritzschlauch heraus und setzen Sie den Wasserdeckel auf. Drücken Sie die Zündungstaste und warten Sie etwa 10 Sekunden, bis die Flamme erscheint.
3. Das Wasser im Tank wird während des Betriebs des Geräts langsam verbraucht (die Geschwindigkeit des Wasserverbrauchs ist proportional zur Stärke des Feuers, und je stärker das Feuer ist, desto schneller wird das Wasser verbraucht). Wenn der Wasserstand im Tank niedriger als die Induktionsposition ist, stellt das Gerät automatisch den Betrieb ein und gibt alle 15 Minuten einen Signalton ab, um den Benutzer darauf hinzuweisen, dass Wasser nachgefüllt werden muss, und wenn der Wassermangel nach mehr als 1 Stunde nicht mehr bemerkt wird.

4. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Wasser ablassen. Bereiten Sie den Wasserbehälter im Voraus vor, öffnen Sie den Wasserdeckel, stecken Sie ein Ende des Weichwasserschlauchs in den Abfluss und das andere Ende in den Wasserbehälter. Wenn der Abfluss den niedrigen Wasserstand erreicht, stoppt die Wasserpumpe automatisch den Abfluss. Wenn sich noch Wasser am Boden des Wasserbehälters befindet, kann die Wasserpumpe durch erneutes Drücken der Ablasstaste zwangsweise entleert werden. Wenn das Wasser so weit abgelassen wurde, dass kein Wasser mehr herausfällt, muss die Wasserpumpe durch Drücken der Entleerungstaste gestoppt werden.
5. Während des Gebrauchs ist ein leichtes Rotationsgeräusch des Ventilators und ein Wassertropfgeräusch zu hören, was zum normalen Betrieb des Produkts gehört.
6. Wird der Flammeneffekt über einen längeren Zeitraum hinweg eingesetzt, wird sich der zerstäubte Wasserdampf auf niedriger bis mittlerer Stufe langsam verteilen, und es können sich leichte Wassertröpfchen auf der Dachoberfläche bilden, was ein normales natürliches Phänomen ist. Es ist ratsam, diese von Zeit zu Zeit zu entfernen, wenn sich viele davon ansammeln.

PRODUKTKONFIGURATION

Modell	FIRECOOL RUSTIC 70 100	Themen, die Aufmerksamkeit erfordern
Außenmaterial des Behälters	1,2 mm kaltgewalzter Stahl	<p>1. beim Einspritzen von Wasser, nachdem das Produkt für 5 Sekunden piept, stoppen Sie die Zugabe von Wasser. zu diesem Zeitpunkt ist der Wassertank voll von Wasser und kann gestartet werden, um normal zu arbeiten. nicht weiter zu füllen Wasser, wenn es voll ist, sonst wird das Wasser überlaufen den Tank und die Teile beschädigen.</p> <p>Wenn Sie das Produkt bewegen müssen, warten Sie bitte, bis das Wasser im Tank vollständig entleert ist. Andernfalls wird das Wasser aufgrund des Ungleichgewichts zwischen den beiden Seiten beim Bewegen des Produkts auslaufen, was die Maschinenteile beschädigen wird.</p>
Material des Wassertanks	Rostfreier Stahl SUS 304	
Arbeitsweise	Fernsteuerung per Knopfdruck oder App-Steuerung	
Methode der Wasserzugabe	Wasser mit einer elektrischen Pumpe einfüllen/ Wasser manuell einfüllen	
Positionierung der Position	Dunkle Hintergründe ohne Licht oder direktes Sonnenlicht	
Serviceumgebung	Raum mit relativ stabilem Luftstrom (bei starkem Luftstrom wird eine Glasscheibe installiert, um Wind zu vermeiden).	
Brenndauer bei vollem Wasser	10-30 Stunden (je nach Modell)	
Nennspannung	220V	

FEHLERANALYSE UND FEHLERBEHEBUNG

Beschreibung des Problems	Analyse der Gründe	Lösung
Keine Flamme nach dem Start	Schlitz ist nicht offen/zu klein	Prüfen Sie, ob die Luftströmungsöffnungen und -kanäle wie in den Installationsplänen angegeben ausreichend sind.
	Es erscheint nur Licht, aber kein Dampf	Wenn der Wasserstand zu niedrig oder zu hoch ist, fügen Sie die entsprechende Wassermenge gemäß der Gebrauchsanweisung hinzu oder ziehen Sie sie ab.
Die Flamme ist zu klein	Wassermangel im Stausee	Fügen Sie die entsprechende Menge Wasser gemäß den Anweisungen hinzu.
	Möglicher Luftzug um den Schornstein herum	Schutz des Schornsteins vor Zugluft durch Verglasung
	Zu viel natürliches oder künstliches Licht rund um den Kamin	Minimieren Sie Lichtquellen und dekorieren Sie die Flammenumgebung mit einem dunklen Hintergrund.
	Zu viel Wasser im Tank	Lassen Sie etwas Wasser aus dem Tank ab
	Instabile Flamme innerhalb von 5 Minuten nach Inbetriebnahme der Maschine	5-10 Minuten warten
Die Flamme bildet oder sammelt zu viel Nebel um den Schornstein	Unzureichende Kopffreiheit	Es wird empfohlen, dass die Mindesthöhe mehr als 45 cm beträgt.
	Flamme ist zu hoch eingestellt	Reduzieren Sie die Flamme je nach der tatsächlichen Situation des Schornsteins
Die Flammen steigen nicht auf	Möglicher Luftzug um den Schornstein herum	Schutz des Schornsteins vor Zugluft durch Verglasung
	Der Schornstein ist nicht waagrecht ausgerichtet	Passen Sie die Position des Schornsteins an, damit er eben bleibt.
Keine Reaktion bei Verwendung der Fernbedienung	Schwache Batterie	Auswechseln der Batterien
	Falsche Betriebsrichtung	Auf das Bedienfeld des Geräts zielen
	Zu weit weg	Annäherung an den Kamin

REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät muss nur von Zeit zu Zeit von außen gereinigt werden.

Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und vor der Reinigung immer aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es abgekühlt ist, um dann die Gitter vom Staub zu befreien.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

1. Kraftstoffbedarf: Empfohlen wird reines Wasser oder durch Filtration gereinigtes Leitungswasser, das frei von Verunreinigungen ist.
2. Vorsichtsmaßnahmen bei längerer Nichtbenutzung: Wenn der Kamin länger als einen Monat nicht benutzt wird, sollte das Wasser im Inneren abgelassen werden, um Veränderungen der Wasserqualität zu vermeiden, die zu Bakterienwachstum führen könnten.
3. Betriebszeit: Der Kamin sollte nicht länger als 12 Stunden ununterbrochen benutzt werden, es wird empfohlen, ihn für mehr als 1 Stunde am Stück auszuschalten, bevor er wieder in Betrieb genommen wird, schalten Sie ihn nicht häufig ein und aus.
4. Der Wassertank sollte nach mehr als einem Jahr Gebrauch gereinigt werden, da Kalkablagerungen in der wasserdichten Dose lange an der Düse haften bleiben und die Dampfmenge beeinträchtigen können.
5. Die Lebensdauer des Zerstäubers hängt von den Gewohnheiten des Benutzers ab. Wenn Sie die folgenden zwei Punkte beachten, können Sie die Lebensdauer des Geräts effektiv verlängern:
 1. Wenn keine Flamme zu sehen ist, bedeutet dies, dass der Wasserstand niedriger ist als die Höhe der Zerstäuberplatte. Zu diesem Zeitpunkt wird die Zerstäuberplatte erhitzt, was ihre Lebensdauer beeinträchtigen kann.
 2. Wenn die Düse über einen längeren Zeitraum verwendet wird, kann die Zerstäubungsmenge abnehmen.

GARANTIE

ENTSORGUNG GEBRAUCHTEN HAUSHALTSGERÄTEN

Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, senden Sie bitte das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums an Ihren Vertragshändler.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Muss das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein.
- Das Gerät darf nicht geöffnet oder in irgendeiner Form verändert werden.
- Das Gerät an eine Spannung angeschlossen wurde, die nicht für das Gerät auf dem Typenschild angegeben ist.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, die fehlerhafte Installation, Betrieb, Verwendung oder Wartung entstehen.
- Bitte bewahren Sie die Rechnung als Beleg für das Kaufdatum auf. Dies ist für eventuelle Garantieansprüche erforderlich.

HINWEISE ZUR VORSCHRIFTSGEMÄSSEN ENTSORGUNG VON BATTERIEN GEMÄSS EU-RICHTLINIE 2006/66/EG

Dieses Produkt enthält Batterien. Batterien dürfen nach ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen an einer Sammelstelle für Batterien oder bei einem Händler, der diesen Service anbietet, abgegeben werden. Die getrennte Entsorgung von Batterien schont die Umwelt und verhindert gesundheitliche Beeinträchtigungen als Folge einer unsachgemäßen Abfallbeseitigung.

INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTES GEMÄSS DER EURICHTLINIE 2012/19/EU



Das Produkt nicht zusammen mit Hausmüll oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Um auf die Verpflichtung der getrennten Entsorgung hinzuweisen, ist das Gerät mit dem Symbol des durchgestrichenen Müllbehälters versehen.

Mit dem Ziel der Optimierung der Wiedergewinnung und des Recycling der eingesetzten Materialien sowie die Reduzierung der negativen Wirkungen auf die Menschliche Gesundheit und Umwelt müssen gebrauchte Geräte separat gehandhabt werden.

Das Gerät muss zu den Mülltrennungszentren der Gemeinde gebracht oder beim Kauf eines neuen, gleichartigen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Für Informationen zu Ihrem nächstliegenden Wertstoffhof kontaktieren Sie bitte die örtliche Behörde für Abfallentsorgung.

- El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso. La última versión de este manual está disponible en la página web www.purline.es
- The contents of this operation manual and the specifications of this product are subject to change without notice. An updated manual is available on www.purline.es
- Le contenu de ce manuel et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis. Vous pouvez télécharger la version actuelle du manuel: www.purline.es
- O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Você pode descarregar a versão atual do Manual: www.purline.es
- Il contenuto di questo manuale e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso. L'ultima versione del manuale di istruzioni può essere scaricata dal sito www.purline.es
- Der Inhalt dieses Handbuchs und die technischen Daten dieses Produktes können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Aktuellste Bedienungsanleitung online abrufbar: www.purline.es




Purline
Purline.es



CLIMACITY S.L.
 C. Torrox, 2 - 5
 28041 Madrid (ESPAÑA)
 tel. +34 91 392 05 09
www.purline.es